

Р18Сх III 4
Р18СР III 4.1

~~Р11 244~~

Р
Р

РАБОТА № 1

О ПИСАНИЕ

СѢАГО БЖІА ГРАДА ІЕРУСАЛІМА,
ЦРКВЕ ЖИВНОСНАГО ГРОБА ГДНА, И ПРІУЧІИ
СТЫХЪ МѢСТЪ, ВЪ НИХЪ ЖЕ ПО СВИДѢТЕЛЬСТВУ СТЫ
СВѢДѢТЕЛЬСТВО СЪ РОЖ: ДО ВОЗНЕСЕНІА ХРТОВА МНО
ГАА КО СПСЕНІЮ ЧЛЧСКОМУ СОДѢАШАСА,

Превосвѣщеннѣйшій и словеснѣйшій, ГДНЪ, ГДНЪ

МОУСЕЯ ПЪТНИКЪ

ПРАВОСЛАВНЫИ

АРХІ ЕПІСКОПЪ И МИТРОПОЛІТЪ

Всего в державѣ Вышняго и Всеславнѣйшаго
Дома Австрійскаго Обрѣтающагося Сербска
Венскаго и Валахійскаго Народа, и ихъ Цесля:
Кралѣ: Велічѣ Дѣйствительный Дворный Со
вѣтникъ, на понизнѣйшее прошеніе Превосве
щеннѣйшаго ГДНА СЪМЕСОНА СЪМОЛОВИЧА Митропол
ита Птоломейскаго, во еже желающій ради слы
шати, читати, и разумѣти, тѣпомъ издѣти, и в нарѣ
Съ пишати се Блгословласть в Вѣснѣ 1781 АУГУСТА 27.

ВСѢМЪ БЛГОЧЕСТИВЫМЪ ЧИТАТЕЛЕМЪ,

Имп. бр.

13615

РАДОВАТИСА.

Не цесарская дѣла, ниже цркая исправленія,
ниже красота цркихъ палатъ. книжица повѣ-
дуетъ сіа съ читателю. Но блгоупіе дому нбна-
го вседержителя, и всѣхъ цра бга, земнаго гла
іерліма, егоже вышній бгъ избра себѣ въ жилище,
егоже во окрестныхъ странахъ родилса по плоти, и
кртилса, и многа чудеса показалъ къ спасенію члче-
скаго рода, в немже и претерпѣ волю стѣть, да из-
бавитъ насъ ѿ вѣчныхъ страстей, и дѣже и распатъ
бысть, и умерлъ, и погребенъ ѿ члкъ, и воскресе
ѿ члкъ бгъ по писаніемъ, разрушивъ смертна силы,
и адовы узи, и превѣ праоци въ нбный іерлімъ, всѣ
вѣрнымъ образъ подава горнаа искати: и дѣже и па-
ки прійдетъ сдѣти живымъ, и мертвымъ, и ѿдати
комуждо по дѣломъ его: и дѣже и мы вси прѣстати
идами при страшномъ сдѣиши воспріемлюще кийждо
по дѣлу, или Благаа, или Злаа: Получивъ убо съ
православный читателю сіе краткое повѣданіе. съ-
сты, и бгопроходныхъ мѣстахъ, и прилѣжно прочта,
умилса, ѿ содѣланныхъ тебе ради дѣлъ предивныхъ

ѿ Бѣа во сѣгомъ градѣ Іерлѣимѣ, и во ѿ крестныи сѣи
 мѣстахъ . и достоугодно поклонѣса мѣсту, и дѣже
 стоастѣ нѡузѣ Гдѣа нашего Іиса Хрѣта, и прочи сѣи
 мѣстѡмъ, и дѣже обще спасеніе садѣаса, или ѡхода
 тѣлеснѣ, или поне умно прѣпосилаа по возможно
 сти мѣтиню твою, на соблюденіе, и ѡхраненіе он
 дешныхъ сѣихъ, и поклонителныхъ мѣстъ, иже да
 любве ради твоѣа къ земному Іерлѣиму достоинъ и ви
 шиса жилища желателнаго Іерлѣима, и въ немъ дра
 жайшаго наслажденіа лицезрѣніа Бѣіа . ижеже иже
 лаа тебѣ, и себѣ вкупѣ, пребываю .

Твоѣа любви

Мирныи, и преміонныхъ
 Блѣз желателъ .

Сѣмѣонъ Митрополитъ

ПОВѢСТЬ О

СТОМЪ ГРАДѢ ІЕРУСАЛИМѢ, И ПРОЧИХЪ ОКОРЕСТНЫХЪ
СТЫХЪ МѢСТАХЪ.

СОЗДАНЫ БЫСТЬ СТЫЙ ГРАДЪ ІЕРУСАЛИМСКІЙ ВО 2020
ЛѢТО О СОЗДАНІА МІРА О МЕЛХИСЕДЕКА ЦРЯ СЩЕННИ
КА БГА ВЫШНАГО: И О НЕГО ВЗАША ЕГО ІЕВУСЕИ, И
ДЕРЖАША 824. ЛѢТА: ПО ТОМЪ ЦРЬ, И ПРОРОКЪ ДАВІДЪ ТЪ
ПОБѢДИВЪ, ВЗАЛЪ ЕГО, И НАРЕКЛЪ ГРАДЪ ДАВІДОВЪ, И МИ
ТРОПОЛІЮ, И КАФЕДРУ ЦРТВА СВОЕГО ПОКАЗАЛЪ: И ПО
475. ЛѢТЪ БЕЗАКОНІИ РАДИ ЛЮДЕЙ ІУДЕЙСКИХЪ, ПОПУ
ЩЕНІЕМЪ БЖІИМЪ ПЛЕНЕНЪ БЫСТЬ О ЦРЯ ПЕРСКАГО
НАВУХОДОНОСОРА: ПОСЛѢЖДЕ КУРЪ ЦРЬ ПЕРСКІЙ БЖІИ
МАНОВЕНІЕМЪ ДОПУСТИЛЪ ЖИДОМЪ, ВОЗВРАТИТИСА, И
СОЗДАТИ ХРАМЪ СОЛОМОНОВЪ, И СТѢНИ ГРАДА: КТОМУЖЕ ОУ
НОВЛЕНЪ БЫСТЬ СЕЙ ГРАДЪ И О ВОЕВУДЪ МАКАВЕЕВЪ: ПОС
ЛѢЖДЕ ЖЕ ЗА НЕВИННЮ СМЕРТЬ ГДА НАШЕГО ІИСА ХРТА,
ХОТА БГЪ ОМСТИТИ, ПОПУСТИ ВЕСПЕСІАНУ, И ТІТУ ЦРЕМ
РИМСКИМЪ, ИЖЕ ПО 38. ЛѢТЪ ВОЗНЕСЕНІА ХРТОВА ПРИШЕД
ШЕ КОНЕЧНО ПЛѢНИЩА ГРА, И О ОСНОВАНІА РАЗОРИЩА:
ПОТОМЪ ЖЕ АДРИАНЪ ЦРЬ ЗА УПОРСТВО ЕВРЕЙСКО РАЗОРИЛЪ
ОСТАВШАА, И ПОСТАЛЪ СОЛЪ: СИЦЕ БО И СЛОВО ГДНЕ
ИСПОЛНИЛОСА, ЕЖЕ РЕЧЕ: ІАКО КАМЕНЬ НА КАМЕНИ НЕ
ОСТА

СОСТАНЕТЪ . ТАЖЕ ТОИЖЕ ЦРЬ АДРИАНЪ ПОМАНУВЪ БЛГО
 РОДІЕ , И КРАСОТУ ТОГѠ ГРАДА , ШЕНОВИЛЪ ЕГѠ ПРЕДИ
 ЕМУ СТѢНАМИ , СТОЛПАМИ , И ПАЛАТАМИ - И ТАКѠ ПО
 ПРЕЕМСТВУ ПРИДЕ ВО ОБЛАДАНІЕ И ЦРЮ КОНСТАНТИ
 ПЕРВОМУ ЦРЮ ПРАВОСЛАВНО ГРЕЧЕСКОМУ , ИЖЕ СЪ ВЕЛИ
 КИМЪ УСЕРДІЕМЪ УКРАСИ ЕГѠ МНОГИМИ И КРАСИВІШИМИ
 ХРАМИ , И СЛАВНИМИ ПАЛАТИ , И ИНЪМИ РАЗЛИЧНИМИ
 ДРОВАНИИ - НО ВО 636 ЛѢТО ПО ХРТОВОМУ ВОПЛОЩЕНІИ
 ПРИ ЦРѢ ФѠКѢ , И ИРАКЛИИ , ПЛЕНЕНЪ БЫСТЬ Ѡ СА
 РАКИНѠВЪ , И ПРЕБЫСТЬ ПО ВЛАСТІЮ КАЛИФЕТА ЛѢТЪ
 436 , ТАЖЕ НА 1099 Ѡ ХРТА ЛѢТО СВОБОДЕНЪ БЫСТЬ
 Ѡ ХРАБРВІШАГО ДУКИ ЛУРЕНСКАГО ГОФРЕДА БОЛГІОНА
 ИМЕНЕМА , СПОМОЖЕНІЕМЪ ПРОЧИХЪ ХРТИАНСКИХЪ ГДЕИ :
 ПОТОМУ МИМОШЕДШИ 88 : ЛѢТОМЪ , ВО 1187 ЛѢТО Ѡ
 ХРТА ПАКИ ПРИШЕ СЪ ВЕЛИКОЮ СИЛОЮ САЛАДИНЪ СЪЛ
 ТАНЪ ЕГУПЕТСКИИ ВЗАЛЪ ЕГѠ : И Ѡ ТОГѠ ПАКИ ВОЛСИ
 ЛѢТО Ѡ ХРТА , ПРИШЕДЪ СЪЛТАНЪ СЕЛИМЪ САМОДЕРЖА
 ТУРЕЦКИИ СЪ МНОЖЕСТВОМЪ ВОИНѠВЪ , ОБЛАДА ІЕРУС
 ЛИМЪ , И ВСЕМЪ ЦРТВЪ ЕГУПЕТСКОМУ : И Ѡ ТОЛѢ СѢДИТ
 ПАША ТАМЪ . ЧИСЛАТСА Ѡ МЕЛХІСЕДЕКА СОЗДАВШАГО
 ІЕРЛИМЪ ДО ИНѢ ЛѢТЪ 3708 .

ЕСТЬ ЖЕ СЕИ СТИИ ГРАДЪ ІЕРЛИМЪ НА МѢСТѢ ВЫСО
 ЦѢ ПО СРЕДѢ ЗЕМЛИ , ЯКѠЖЕ ГЛЕТЪ ПРОРОКЪ ДАВЪ : БГЪ

же црѣ нашъ прѣжде вѣкъ соудѣла спсѣніе посре-
дѣ земли: и єсть градъ краснѣйшій, єгѡже ѡкрѣ-
женіе шестъ миль: и мѣетъ же и вратъ четыре: и къ
западѣ сѣ врата дѣдова: къ востоку же Геосіманійскаа:
а на полѣднѣ стѣгѡ Сіѡна: къ северѣ же дамаскова. имѣе
же и другѣ двѡа врата менша, єдина ѡ деню, а другѣ ѡ шѣю.
Начинаемъ же історію ѡ палатахъ дѣдовыѣхъ ѣже сѣтъ сѣ за-
пада блѣ вратѣ градскихъ, ѣже и до днесѣ именѣются
врата дѣдова: въ тѣхъ палатахъ пророкъ дѣвъ сочинилъ ѡмѣ-
тирь: тѣ имѣ сѣдѣтъ ѣаничарага сѣ ѣничари, ѣже хранѣ
градъ ѡ безбожныхъ драпѡвъ.



И къ востоку ѿ юв верженіе камене ѿ палатахъ дѣвѣхъ,
 естъ великій, и преславный храмъ стагу гроба гдѣна пре-
 красныи, и круговидный, имѣай трѣли три во обра-
 стѣи трѣи, и звоницѣ краснѣишѣ и высокѣ: имѣаше сей
 храмъ первѣе братъ седмъ, ѿ нихъ же едина точію сѣтъ ѿво-

рѣнна на полѣдни
 іерлѣмѣ.

Храмъ
 пре: Гроба.



И вхо́да сими стѣ́ми врати, къ ю́гу сто́па 40, о́брѣта-
 еши стѣ́ю сонетіе, и́дѣже пови́ша хрѣ́та і́осифа, и́ Нико-
 димъ чистую плащаницею, и́дѣже е́сть мраморъ бѣ́л,
 и́ краснѣ́йшій, е́гоже до́лгота пѣди 9, а́ широта́ двѣ
 и́ полъ. и́ о́крестъ е́сть о́граждѣ́нь желѣ́зомъ: го́ратъ
 тѣ́ съерху́ кандила 8, правосла́вныхъ 4, римско́ 1, ар-
 менско́ 1, коптско́ 1, и́ суріа́нско 1, и́ го́рѣ стоа́ніе
 е́сть крѣ́носвѣ́денное. Стѣ́ю снитіе.



О́ Вели́цѣй трѣ́лѣ
 О́ стѣ́ю же сонетіа хо́да къ за́паду сто́па 40, о́брѣ-
 та,

твѣши великое трумо, еже есть оловомъ на стѣнѣ
 гробомъ: есть же съ верху ѿ кровено, внѣтрѣ удыже сѣтъ
 ѿ дровесъ до поаса стѣни: и ѿ поаса ниже, сѣтъ изо
 бражени мѣсцю златою вси пррци: и ѿ десныа есть
 стѣнѣ Константинъ, а ѿ шуба стѣна Елена. по пррцѣ
 же есть мраморъ багранъ прилѣпленъ къ стѣнѣ пи
 саніа, и ѿкрестъ сѣтъ ѿглашеннаа стѣгъ гроба, иже
 имѣютъ камра 17: и столпѣвъ мраморныѣ 8: и ножицъ
 12: и сѣтъ вса при стѣнахъ. и ѿ десныа страны есть
 црковь арменска, а ѿ лѣвыа есть римска: которія ри
 лане имѣютъ кандила 98: ниже сѣтъ дрѣвѣ 14, камра,
 иже имѣютъ столпѣвъ 12: и ниже сѣтъ цркви еретичес
 кіа: и къ южней странѣ есть црковь коптѣвъ, иже
 есть прилѣплена къ къвѣкліи стѣгъ гроба: Бли тоа
 есть црковь суріанскаа, въ коей сѣтъ гроби Іосифа,
 и Никодима изсѣчени въ камени. и мало на лѣво есть
 мраморъ ѿкруглъ на немже горатъ два кандила, тѣ глѣю
 икъ столъ агглъ, егда глѣше жена, что ищете жи
 ваго съ мертвыми, ѿстоитъ ѿ стѣго гроба стопа 40: и по
 малѣ есть икъ мраморъ ѿкруглъ иже имѣетъ посредѣ
 рѣпѣ: тѣ глѣютъ икъ справиша гвоздѣе запропатіе
 Христова. и по малѣ есть црковь римскаа, еже долготѣ
 есть стопа 40: а широтѣ 20: и съ десныа страны есть про

Зоръ, въ коемъ есть часть въ столпа, при коемъ привязаны
 бысть Гдѣ при спсительнѣи стѣти; и тѣ горатъ два
 кандила: въ стѣтѣ въ стѣтѣ гроба 65: стопа. И
 внѣ вратъ есть црковь Маронитска, въ коеи горатъ
 кандила 5: Вся же сѣя реченная сѣтъ по углашеними
 великаго трѣла: посреде егѣже есть кувклія крас
 нѣишаа; и въ ней есть прѣтый Гробъ Гднъ: и о кестъ
 есть все просто мраморіе: и иматъ столпѣвъ мрамор
 ныхъ 10: и кандила 6: и на тою есть дѣрга кувклія
 мала, обаче краснѣиша оловомъ покровениа держима
 въ столпѣвъ баграныхъ Злато главныхъ 12: и виситъ
 кандила 56: и единъ полѣлей, иже именуется пра
 вославныхъ: врата же кувкліи сѣтъ къ востоку: и
 входа зриши камень на немъ сѣдѣль аггль, егда
 возгласи женамъ: что ищете живаго съ мертвыми,
 нѣсть Здѣ. и тѣ виситъ кандила 17: православныхъ
 7: римски 5: Ерменска 2: коптско 1: и Суріанска 2: и
 къ западу въ стѣтѣ сѣтѣ камене до 4: стопе, сѣтъ
 мала врата, и миже входимъ во стѣтѣ, и живопріем
 ній Гробъ, и дѣже есть мраморъ багранъ краснѣи
 шій: и тѣ виситъ кандила 44: православныхъ 21:
 римски 13: Арменски 6: коптска 4: стѣтѣ же Гробъ
 есть долгою педи 7: а широтою 4: и шкестъ
 сѣтъ

сѣть мрамори прилѣпени по стѣнѣ , и на помостѣ ,
 и ѣсть изображено погребеніе хрѣтово , и воскресіе . и
 исхода ѿ старѣго гроба къ востоку , стопа 20 : ѣсть тра-
 пеца на нюже восходитъ патриархъ , егда раздѣляетъ
 сѣтый свѣтъ . Кудѣкліа С: Гроба .



О СТОМЪ СВѢТѢ, И КОГДА БЫВАЕТЪ .

Исходитъ сѣй свѣтъ на сѣмъ гробомъ въ день сѣя
и великіа свѣоты : тогда же сѣ и вса племена со
рана въ храмѣ, и поклонницы ѿ всакаго мѣста . при
ходитъ ѹбо братникъ сѣаго гроба, и сѣя къвѣклии,
и затворивъ двѣри ѿходитъ : мы же погашаемъ вса
кандила Бжественнаго храма . и исходитъ патриархъ
къ сѣому гробу ѿболченъ во все архіерейское украше
ніе, и съ іеромонахи, священники же и діакони, и всѣ
ми православными, ѿходятъ сѣю къвѣклию, поюще :
Воскрніе твое хрѣте спсе, и про : ѿшѣше ѹбо дважды,
патриархъ идетъ бли сѣя къвѣклии прочіи же и тре
тицею ѿходятъ : тогда патриархъ входитъ внѣтръ къ
сѣому гробу, и пріемлетъ сѣй свѣтъ со свѣщаетъ, и ра
дѣлетъ людемъ : по томъ начинается, и совершается
Литургіа, с : Васіліа .

О Соборномъ Храмѣ .

Приходимъ пакн къ прѣложенію слова въ томъ храмѣ бѣ сѣя
трапеза прѣ двѣрми соборнаго храма, и на нею висатъ 25
кандила, и вышше 37 . сюду, и сюду имѣетъ ікона ве
лики, и свѣрху имѣетъ и камаръ великъ, наже естъ напи
сана мхсією златою : и дѣже естъ изображено вонесеніе
хрѣтово, и Блговѣщеніе Бцы; на коей естъ ѿсновано трѣ

10: и за трапезою сѣтъ врата соборныя цркви: и къ во-
 стоку стопа 25: есть мраморъ и имѣеть рѣпъ, и тамъ
 есть пѣпакъ земли, и среда цркви, и среда міра: и свѣр-
 хъ виситъ полъелей сребранъ краснѣйшій; и по средѣ того
 есть другій меншій, и изъ внѣ имѣеть кандила 64: и
 ікона 10: и на нимъ есть вторострѣло имѣющее: оконцевъ,
 8: и камари 16: и ікона 44: и тѣ горатъ кандила 16: и ѿ пѣп-
 ка идый стопа 27: и восхода единъ степенъ, сѣтъ прѣто-
 ли четырехъ патріарховъ: съ десныя же есть іерлимска
 гъ иже есть позлащенъ краснѣйше съ къвѣклию зла-
 тою: и бли того есть александрійскагъ: съ лѣвыя же
 страны есть константинопольскагъ, и антиохійскагъ:
 и на константинопольскимъ есть амвонъ позлащенъ
 краснѣйшій, и дѣже читаетъ діаконъ стоѣ еѵліе: прѣ
 іерлимскій виситъ единъ малъ полъелей сребранъ, имѣщ
 кандила 12: и ѿ тѣдѣ хода стопа 15: сѣтъ свѣщницы,
 и свѣщи; и ѿ обоѣ странъ ікони 12: апль, и дѣже ви-
 ситъ кандила 14: и еще стопа 7: есть темпо позла-
 щенное, имѣющее троа врата; и ікони краснѣйшіа; и кан-
 дила великихъ 27: и горѣ влчны прѣдницы 16: съ
 кандилами; и на верхъ есть крѣть великій выотою
 пѣди 22: прѣ нимъже виситъ кандило велико зла-
 тоѣ имѣющее меншій кандила 18: и сюдѣ, и сюдѣ двѣ
 великіа

Велика кандила; и на темплѣмъ дръги 18: Кандила
 ѿ цркви же вратъ идыи, и восхода три степеня, есть
 стаа трапеза, на немже служатъ православнии, иже есть
 велика, и краснѣиша съ кувклією позлащеною, и четыри
 ли столпи позлащенными: горатъ же тѣ 40: Кандила, и
 на кувклією 8: и сълѣвыя страны есть проскомидіа
 съ кувклією устроена сѣдѣфомъ, и горатъ тѣ 3: кан-
 дила: и за трапезою восхода степенѣвъ 7: есть прѣто-
 патриаршескій, и ѿкрестъ 6: икона великѣи, и краснѣ-
 ишии, горатъ и тѣ 3: Кандила велика; и тамъ есть сто-
 пель 8: и камра 5: и миже держитса олтарь, и горѣ
 сѣтъ ѿглашенная олтаря, и есть и тамъ кандила 66:
 есть же соборная црковь долгою стопа 118: и ши-
 рокою 40: имѣеть же и вратъ 4: первая къ голгоѣф;
 вторая къ стѣмъ снитію; третья къ стѣмъ грѣбъ; и
 четверта къ Бѣѣ.

Ѿ Храма прѣтѣа Бѣѣ.

Схода четвертыми враты степеня 4: идыши къ сѣвѣ
 рѣ стопа 35: и ѿверѣтавши мѣсто глѣмовъ клипесъ; и ес-
 трапеза на 4. столпа; горитъ тѣ 1. кандило, и тѣ ели-
 есть црквица Бѣородична, идыже глѣтса темница Христо-
 ва; горатъ тѣ кандила 5: и тамъ служатъ православ-
 нии. и за стѣмиъ великии олтаремъ есть црковь с: арх-

аггловъ, ѿже глетса и с: логгина; занеже тамъ
 исповѣдалъ с: логгинъ хрѣта сѣна бжїа при спси
 телнѣи стрѣти; горатъ и тѣ кандила 3: ѿ сто
 итъ же ѿ великаго олтаря ногъ 12. и мало
 даше естъ црковь арменскла, и дѣже воини ра
 дѣлиша ризы хрѣтовыа; и тѣ горатъ 3: кандила.
 и тамъ блн сѣтъ врата имиже сходиши степеней
 30: и ѡбрѣтаеши црковь с: елени, ѿже стоитъ на
 4. столпа мраморна; тѣ горатъ 30: кандила, ѿже
 естъ долгою стопа 40, а широтою 48. и ѿ дес
 ныа страны естъ лѣствица, и степеней 13: и естъ
 камень и корене, и тамъ естъ вертепъ великъ,
 и дѣже ѡбрѣла блженнаа елена чтный крѣтъ, дес
 нюю странѣ держатъ православию, а лѣвую латини,
 и тѣ горатъ 5: кандила. и ихода врати имиже
 вшелъ еси, и идыи стопа 16: естъ црковь правос
 лавныхъ; въ нейже естъ часть столпа, и дѣже сѣдѣ
 хрѣтосъ, егда ѡблачашъ егѡ въ порфирѣ, и тер
 новый вѣнецъ болагахъ емѣ: горатъ и тѣ 3: кан
 дила. и къ западу естъ лѣствица до нейже ес
 стопа 40: ѿже иматъ степеней 8: имиже восходи
 ши къ стѣи голгоѣ, къ нейже правѡ хода сходи
 ши къ западу стопа 7: и тамъ естъ мѣсто и дѣже

рас



РАСПАТЪ БЫСТЬ ГДЬ НАШЪ ИИСУСЪ ХРТОСЪ: ТЪ И МЕХИСЕДЕКЪ
 БЛГОСЛОВИМЪ АВРААМА: ТЪ И АВРААМЪ ПРИНЕСЛЪ НА ЖЕРТВУ
 СНА СВОЕГО ИСААКА: ТЪ ПОМРАЧИСА СЛЩЕ: ТЪ И РАБОН-
 НИКЪ ИСПОВЕДАМЪ ХРТА. ЕСТЬ ЖЕ ТО МЪСТО ВЪШЩЕ ѿ
 ПРОЧИ ДВѢ ПЕДИ И ПОЛЪ; А ШИРОТА ЕСТЬ 10. ПЕДИ. ТЪ
 ЕСТЬ С: РЪПА ВЪ ВЕЙЖЕ БОДРУЗИША КРЪТЪ ГДНЪ, ЕСТЬ
 ЖЕ ПОСРЕВРАНА, И БЛГОУХАЕТЪ ДО ДНЕСЪ.



ТѸ ѣсть и распатіе Хрѣтово и зображенно . ѿ десныи
 сѣ: рѣпи до бѣ: педи ѣсть камень рападшииса до юм
 зѸ, егда распадшася каменіе, и Катапетасма раз
 драса при стрѣти Гднѣи . тѸ ѣсть и гробѣ Адамовъ
 якѡже глѹтъ Еврейскіи учителяе : сверхѸ горатъ 12
 кандила , и иныи 14 . ѣсть же црковь долгою сто
 па 38 : и широтою 35 , и ѣсть крѣто видныи свѣдена
 и мусією Златою пррѡцы и зображени ; и Авраамъ
 закала сына ; и помостъ съ крѣпциами каменни
 иматъ же и 3 . полусела . и ѿ десныа страны ѣсть
 оконце , еже зрѣи кѣ прѡлоу стѣла Елени .

Ѿ цркви чтнаго прѣчи .

По голгоѡю ѣсть црковь чтнаго прѣтечи юана ,
 и за сѣ: трапезою ѣсть глава Адамова , тѸ горатъ кан
 дила 15 : и внѣ кѣ западу до 12 . стопа , ѣсть сѣ: сонѣ
 тіе . Бесъ же храмъ ѣсть долгою стопа 285 : а широ
 тою 150 : и кандила православныи 550 . неусыплемѣ же 45
 И изхода и великаго Храма , двѣрми имиже входиши ,
 сѣтъ съ лѣвыа страны столпи , и ѿ среднаго стол
 па изыденѣкогда сѣ: свѣтъ сицевымъ чудесныи об
 разомъ : В нѣкое время за премногіа дари Арменкіа,
 не допустиша властелницы ПатріархѸ по обычю во
 великую себеѡтѸ внити , и сѣ: свѣтъ ѿ сѣ: трѡба прѣати .

и не могъи что сотворити патриархъ пребыстъ въ
 братъ съ прочими православными пласца, и теп
 лѣ моласа: таже взыде на прѣтолѣ с: елени близъ
 единого столпа, и приложивъ слезы къ теплѣи
 мѣтвѣ [с] члѣколюбѣа твоегѣо хрѣте [рапа]деса един
 столпъ, и изыде с: свѣтъ; тогда патриархъ потекъ,
 запали свѣщи, и радде людемъ. армени же вътрѣ
 посрамени пребыша, ѡжидюще, и неполучиша:
 которое преславное чѣдо видѣвше тѣрцы, ѡвер
 зоша дѣри; и вшедъ патриархъ съ православни
 ми людемъ, и радостни сотвориша праздникъ
 пасхи по обычаю. тогда и единъ эмиръ видѣвъ
 тое придивное чѣдо, вскочилъ, и въ каменъ дѣки въ
 боскъ макии вонзилъ гвоздѣа, велегласно вопѣа:
 едина естъ вѣра православныхъ хрѣтианъ: иже и
 исповѣдавъ хрѣтианскую вѣру, огнѣ преданъ бысть ѡ
 тѣркъвъ. естъ же и написана вина сѣа на единой
 плочи писмени арабскими.

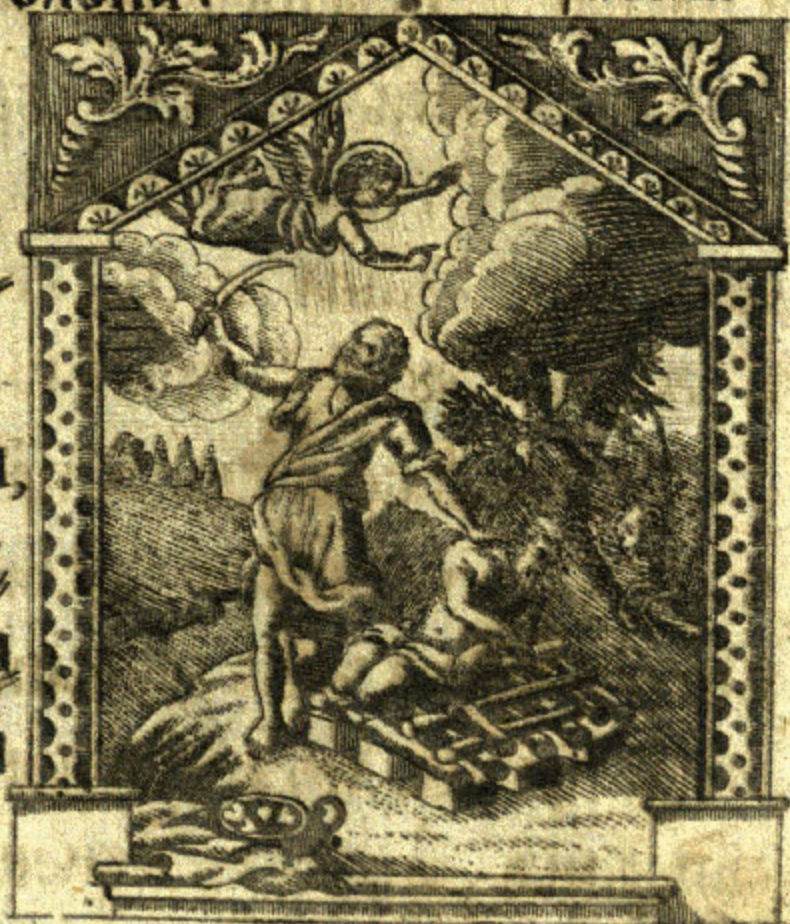
Икона Боглснвшаа с: Марѣи егуптани
 нѣ преити юрданъ.



Къ западу же сѣуть врата, ими же хоташе с: преподобная Марія внити, и во бранена бысть ѿ агглы: ту на врати естъ икона сѣтя Бцы, возмасьша ей: аще преидеши юрданъ, ѿбращеши покою. Бли с: вратъ сѣуть другая врата затворенна, и ту сѣуть столпи мраморни 6: естъ и горный прагъ изваанъ: тамъ съ десныа страны естъ лѣствица евоже восходатъ на престолъ с: елени; иже естъ съ кувукією, и написана съ мусією. ту сѣдаше с: елена, егда сѣдъ твораше жидомъ за чѣтныи крѣтъ. Иматъ же и ѿграду велику и предобрѣ, и имѣетъ стоповъ 4: ту положиша и чѣтныи крѣтъ на мертвого и воскресе: ту естъ и темница въ нюже всадила жиди с: елена.

жества йбраимова.

И ту близу естъ мѣтиръ с: и правенатѣ авраама патриарха, и сѣи естъ по вѣстию православныхъ. И ту бли сѣуть три цркви, а: с: воскресіа, сѣестъ муноносицъ; ту ео видѣ марія магдалина хрѣта, егда слышала; не прикаслася



мнѣ.

мнѣ . в : есть с : Четыредесятъ мѣнѣвъ : г : есть с : Іаковъ Брата Бжїа , идѣже собираются Хрѣтіани , и поютъ , и слышатъ правило црковное .

Тѣ есть и лѣствица , еюже восходимъ въ Патріархію , и въ соборище , и въ Келію Спиритовъ , таже есть трапезарїа , и прїемница : и црковь с : Константина на горнищѣ , иматъ и 3 . окона зращаа изъ с : гробъ ; горатъ и тѣ кандила . 18 . 6 . недсыпна . Тамъ внѣтрѣ ес и црковь с : первоучицы



Феклы . И ѿкъ стрѣли верженіе , есть црковь прѣта Бщї , монастырь постащихса женъ , въ немже постащеса с : Меланїа съ девятьдесатими дѣвицами . И къ востоку ѿ с : гроба внѣтрѣ Іерлїма сѣтъ стѣа стѣхъ , идѣже сѣдила прѣта Бщїа 12 . лѣтъ , питаема ѿ Бжественнаго агла . въ томъ храмѣ завѣса раздраса : въ томъ закланъ бысть пррокъ исаїа : въ томъ прїатъ Хрѣта Сѣмеѣнъ : тѣ бѣ и кивѣтъ , и стѣнь свидѣнїа , и жезлъ дарѣновъ , и прочаа , ѿже про

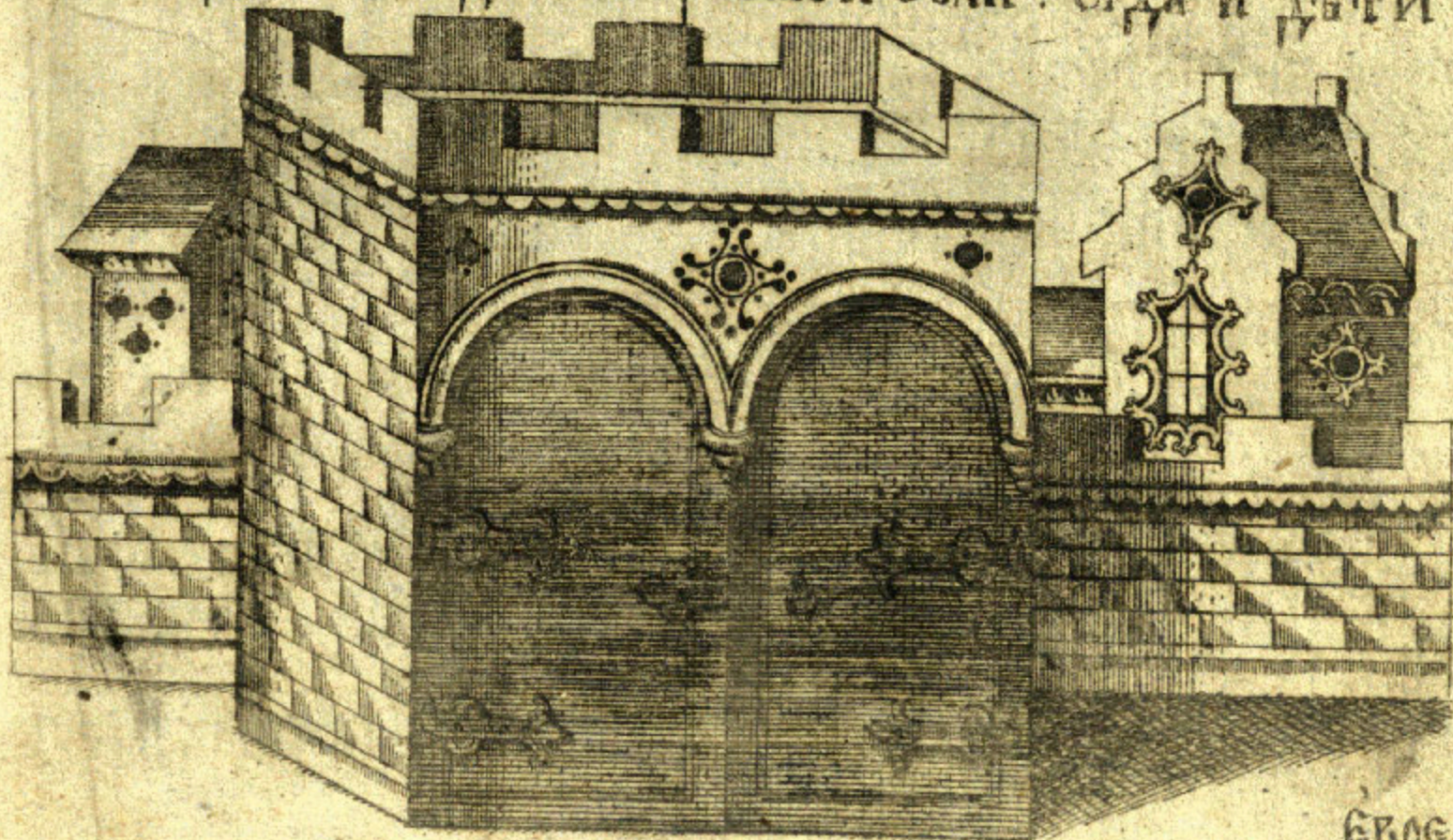
обра

ОБРАЖЕНЪ ПУТЮ БУДЪ: И ЗСВЕРХЪ ЕСТЬ ОЛОВО ПОКРОВЕНЪ.

СѢА СТИ.



БЛИЗЪ ТАМО ЕСТЬ И ЧЕТЫРОБРАТНАА ДВЕРЪ, ИМИЖЕ ПРОШЕЛЪ ХРТОСЪ, СЕДА НА ЖРЕБАТИ ОСЛИ: ЕТДА И ДѢТИ



СВРС

Еврейстѣи усрѣтоша его, съ вѣтми зовуще, и глгоше
 ѡсanna сынъ двѣдовъ, блгословенъ градъи во и
 ма гднѣ :

Близу же четверовратныхъ дверей есть стѣлица:



вз немже хртосъ училъ непокорныа жиди, и есть
 оловомъ покровено. внѣ же стѣлица есть ровъ, въ
 него же въ вергоша прроча іеремію законо престѣпни
 жиди.

Отъдѣ есть и домъ іоакіма и ѡнны : и тамъ есть

вер

БЕРТЕПЬ ГЛУБОЧАЙШІИ, ВЪ НЕМЪЖЕ РОДИСА ПРЕСТАА

РОЖАТВО ПР: БЦА: И ДО: ІСАКІМА,
И АННЫ:



БЦА НАША БЦА . ВЪ ТОМЪ ДОМѢ ЕСТЬ ОВЧАА КУПЕЛЕ ,
ВЪ НЕИЖИ ИСЦѢЛИЛЪ ХРТОСЪ РАСЛАБЛЕННАГО ЛѢТЫ 38.



ТѸ БЛИ ЕСТЬ И БАНА С: АННЫ . И О ТѸДѸ КЪ НИЗ
ХОЖДЕНІЮ ПУТИ, ЕСТЬ И КАМАРА, ГЛЕМА ПРЕТОРЪ
ВЪ НЕМЪЖЕ СЪДИША ХРТЪ ЕВРЕИ, И ПІЛАТЪ . ТѸ СЪТЪ И
ДОМИ БЕЗАКОННЫХЪ АРХІЕРЕСОВЪ АННЫ, И КАІАФИ, КО
ТОРИ

ГОРИСЯТЪ ПЪСТИ; И ТАМО МЕТАЮТСА ПОМЕТИНЕ ГРА
СКИЕ, ИЖЕ СЪТЪ И ОУДѢЛЕНИ ДО ДНЕСЪ.

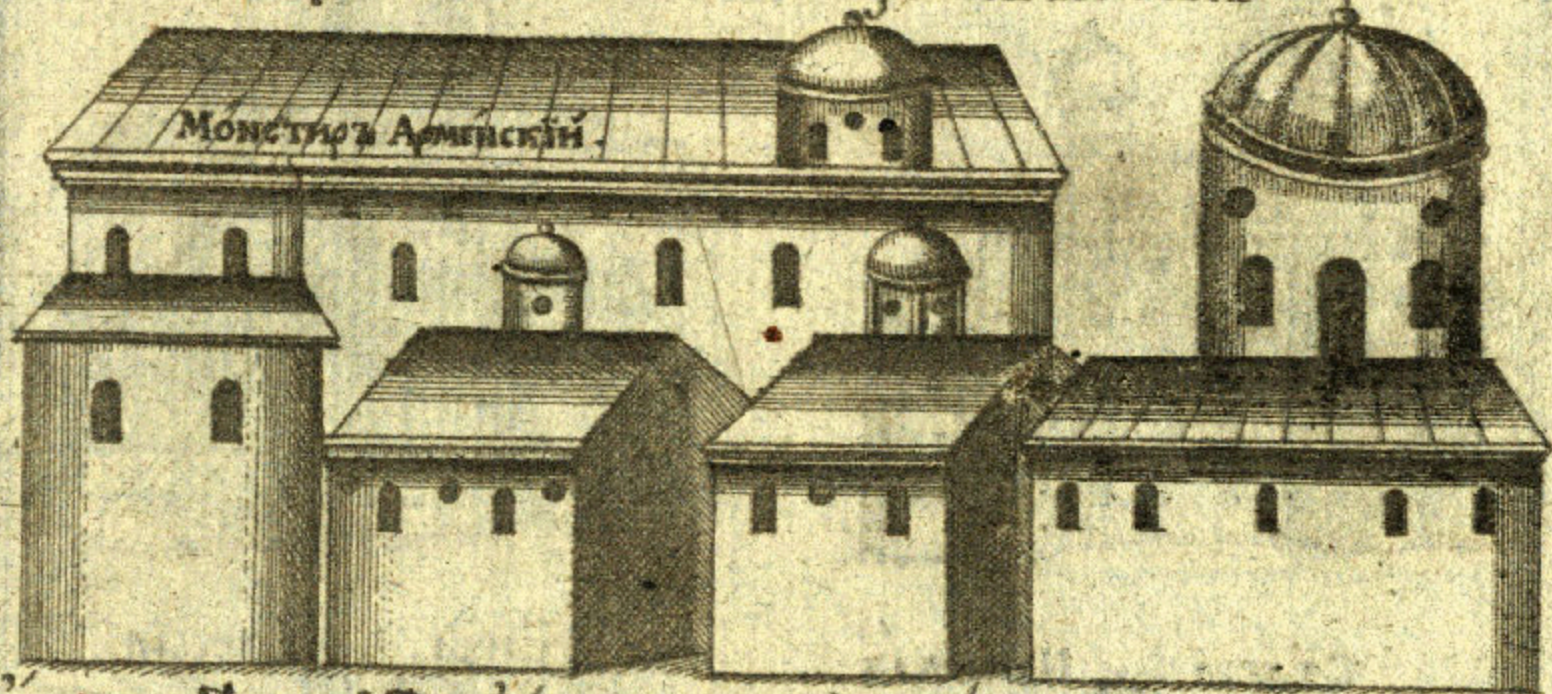


О СЪЩИХЪ ХРАМѢХЪ ВО СТОМЪ ГРАДѢ ІЕРЛИМѢ
ННѢШНАГО ВРЕМЕНЕ.

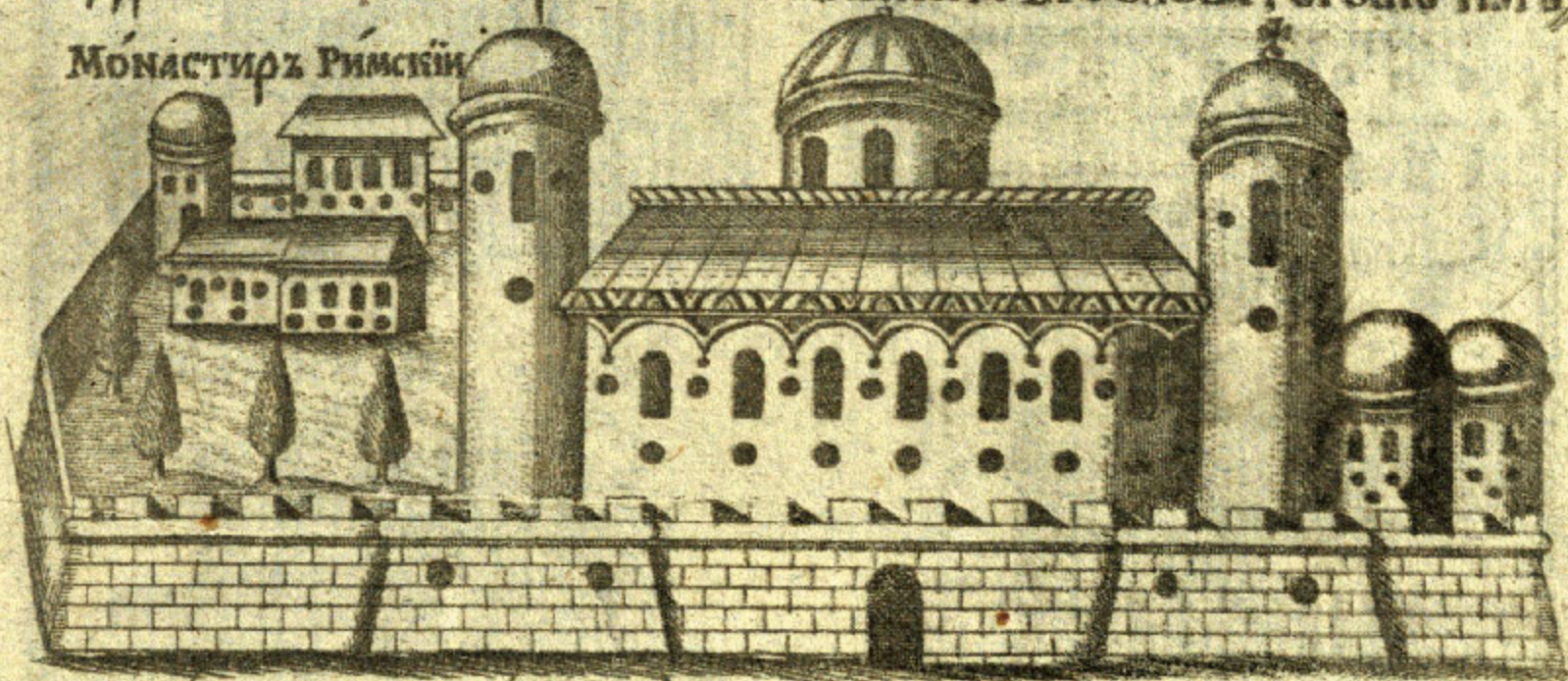
ОБРАТЯЮТСА ННѢ БЛГОДАТІЮ БЖІЕЮ ВО СТѢМЪ ГРА
ДѢ ІЕРЛИМѢ ЦРКВИ ИЖЕ СЛЪЖАТЪ ПРАВОСЛАВНИМИ, А:
СТЫИ И ЖИВОПРІЕМНЫЙ ГРОБЪ. В: СТЫХЪ ЧЕТЫРЕДАТЫ
МЧНКѢ ПО ЗВОНИЦЕЮ. Г: ВОСКРНІА. Д: СТАГѢ ІАКѢВЪ. Е:
С: КОНСТАНТИНА. З: ЖЕРТВА ПАТРІАРХА АВРААМА. И З: СТЫ
АЛѢКЪ. КОТОРЫА ЦРКВИ СЪТЪ ПРИЛѢПѢНИ ОГРАДОЮ
СТАГѢ ГРОБА. ТЫА ЦРКВИ СЪТЪ И ДО ДНЕСЪ ВО СТОМЪ
ГРАДѢ ІЕРЛИМѢ.

СЪТЪ И ЕЩЕ ДВѢ ЦРКВЕ, ИЛИ МОНАСТІРА: ЕДИНЪ ЕСТЬ С:
ІАКѢВЪ СЫНА ЗЕВЕДЕЕВЪ, ЕГОЖЕ ИМѢЮТЪ ОБИТѢ АРМЕНИ,
ИЖЕ ЕЩЕ ИЗЪБѢГОША ГІДРЖІЕ ЗА НЕСТЕРПИМЫИ ДОЛГЪ, О

ни | Армени : | съ множествомъ новцѣ , и съ силою цркви
повелѣнїа взяша ѿ насъ . Тѣ оуби мечь .

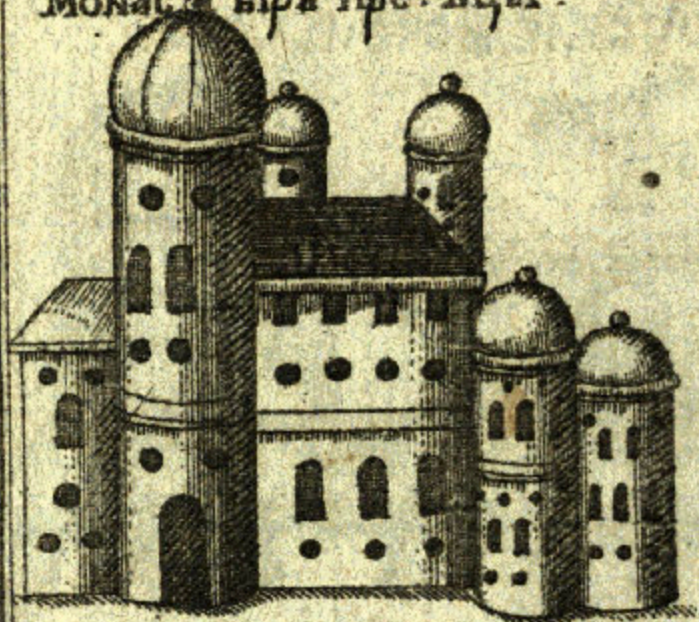


Иродъ црѣ с: апла Іакова . того монастырь есть преиз
радный , имущъ келїа 700 : и Вертогра величайшїи .
А другїи монастырь есть с : Іоанна Бгослова , егоже имѣ

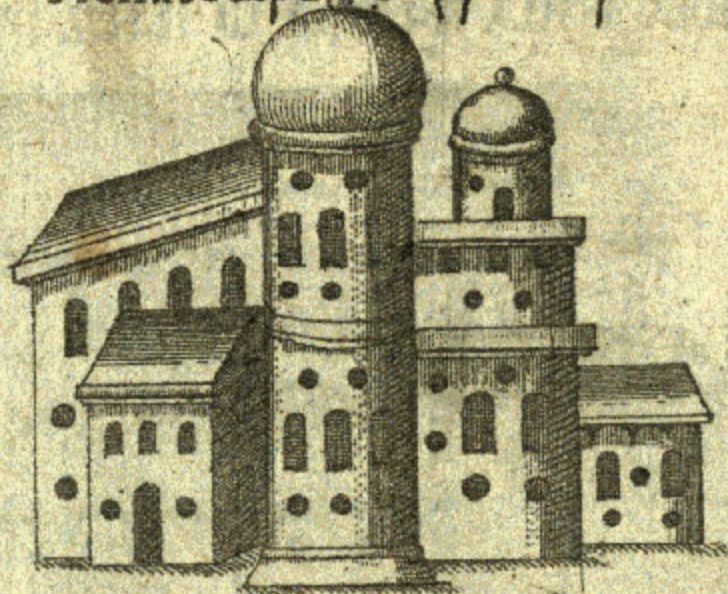


ютъ римляни , великїи , и краснѣйшїи , и того имѣху пер
вѣе наши . В старое время баше црквей 366 : нѣ же
єлики поманѣхомъ спасаются . Се назнѣменѣмъ и два
надесять монастырѣвъ поста щихса женѣ , ихже имена сіа
суть

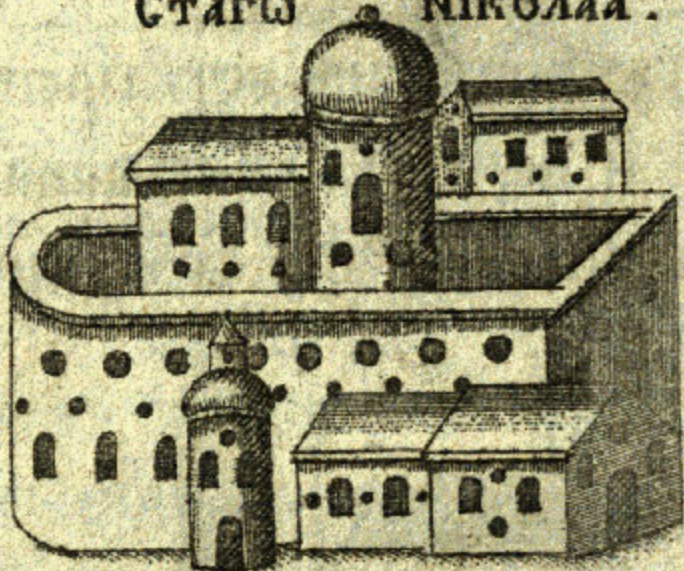
Монастырь прѣ: Бѣѣ.



Монастырь С: Димитрія.



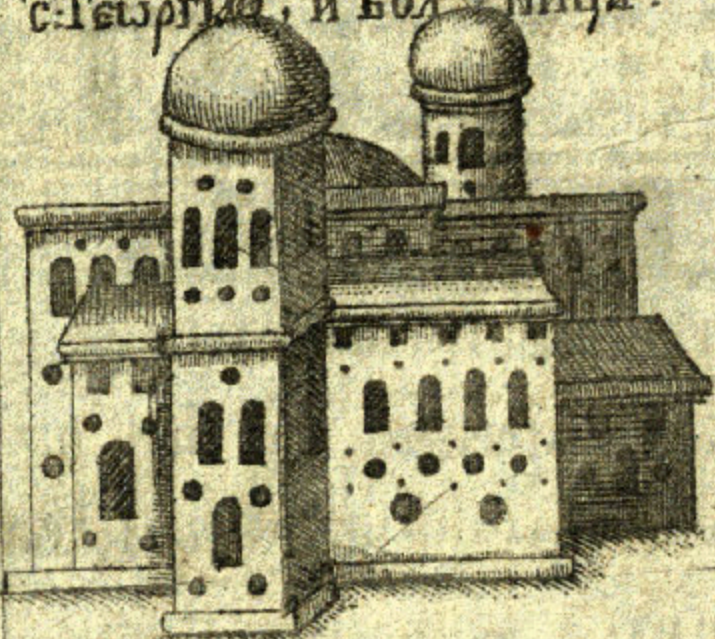
Сѣѣ Николаа.



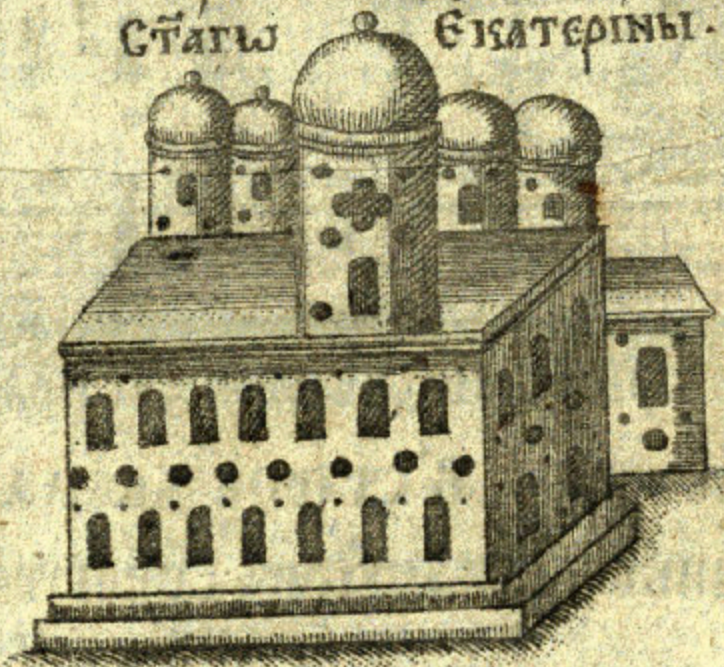
Сѣѣ Васіліа.



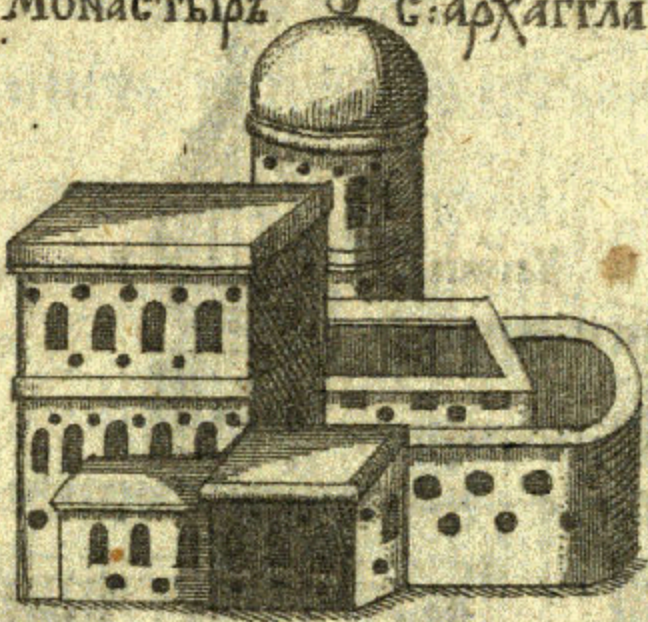
С: Георгіа, и Бол: ница.



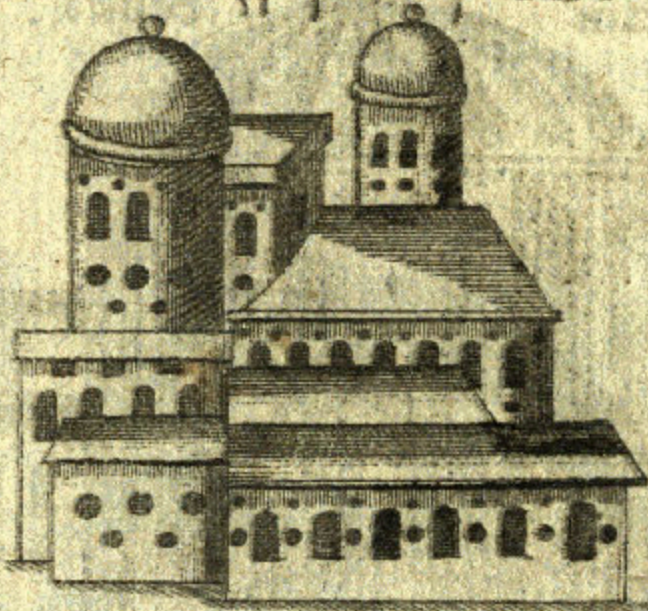
Сѣѣ Екктеріны.



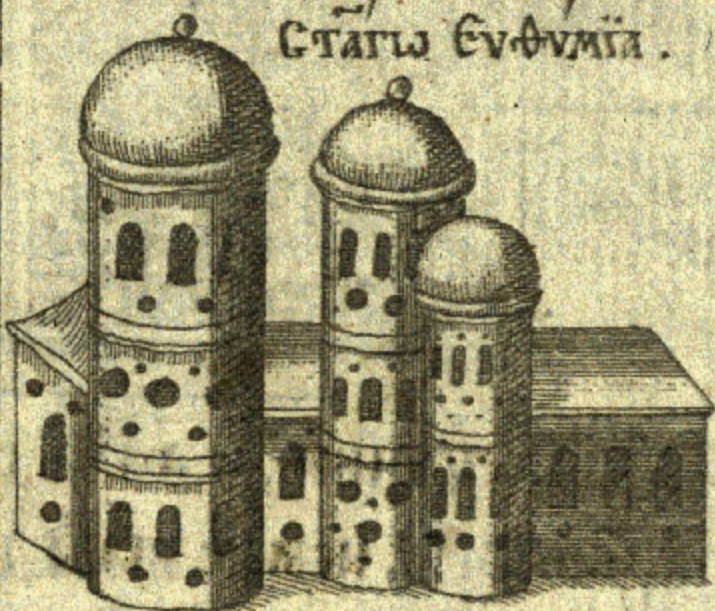
ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΑΡΧΑΓΓΕΛΩΝ



ΤΩΝ ΘΕΟΔΩΡΩΝ ΤΥΡΩΝΑ



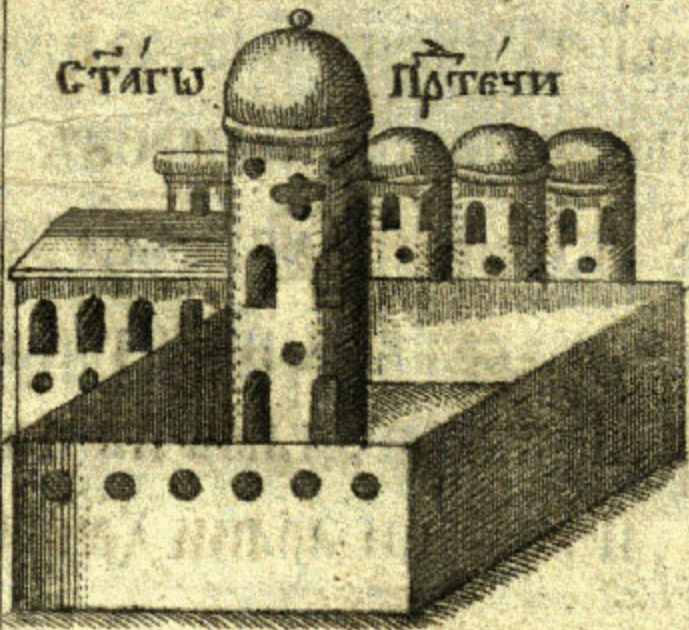
ΣΤΑΓΩ ΕΥΦΥΜΙΑ



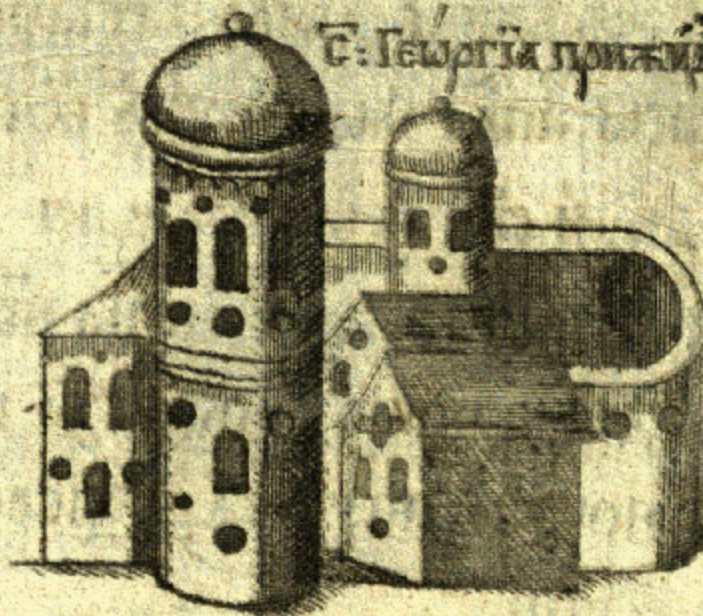
ΤΩΝ ΣΥΡΕΤΕΝΙΩΝ



ΣΤΑΓΩ ΠΡΟΤΕΧΙ



ΤΩΝ ΓΕΩΡΓΙΩΝ ΠΡΟΚΙΔΕ



Исхода же и града Иерусалима, есть с: Сионъ

СѢИ

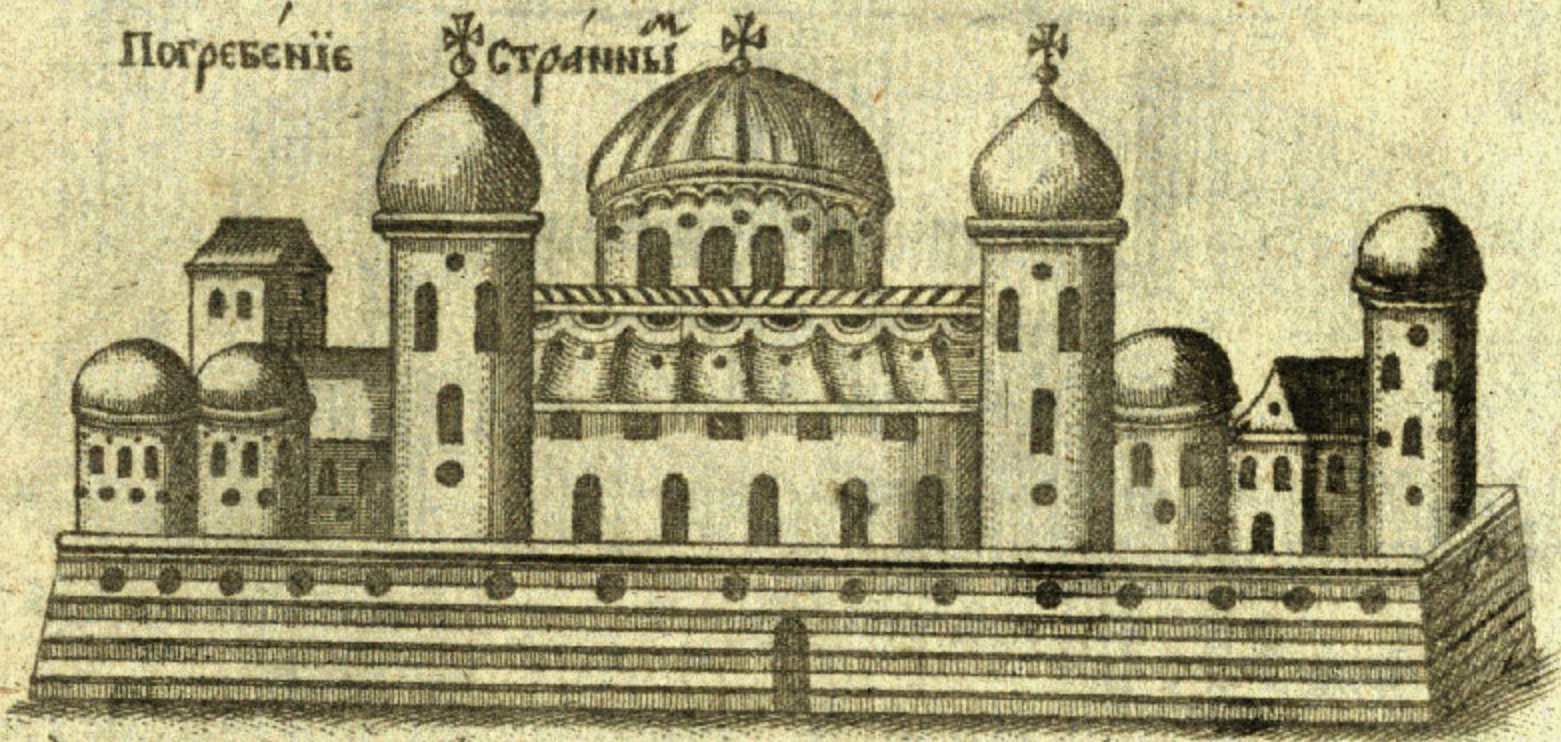
СИОНЪ.



иже снишелъ дхъ сѢИ на сѢИа ученики, и апли, сѢИ
 есть на горнице, въ домъ Зеведовъ: въ немже была и
 тайная вечера, и священное умоуеице: тѢ и по воскресеніи
 хрѢосъ вниде дѢре затворенны: тѢ бысть и ѡсазаніе
 старъ апла ѡмны: тѢ есть погребенъ и с: прркъ
 дѢдъ, и сѢ егѡ соломѡнъ: тѢ сѢдаше и прѢа еѢ до
 дне преставленіа еѢ на нѢо. тое держатъ нѢе тѢрцы,
 не допѢающе никомѢ ѡ вѢрны вниги, тамъ на по
 ли погребѢаютъ са архіерѢи, и мѢскіи ѡрапи хрѢіа,
 не сѢи.

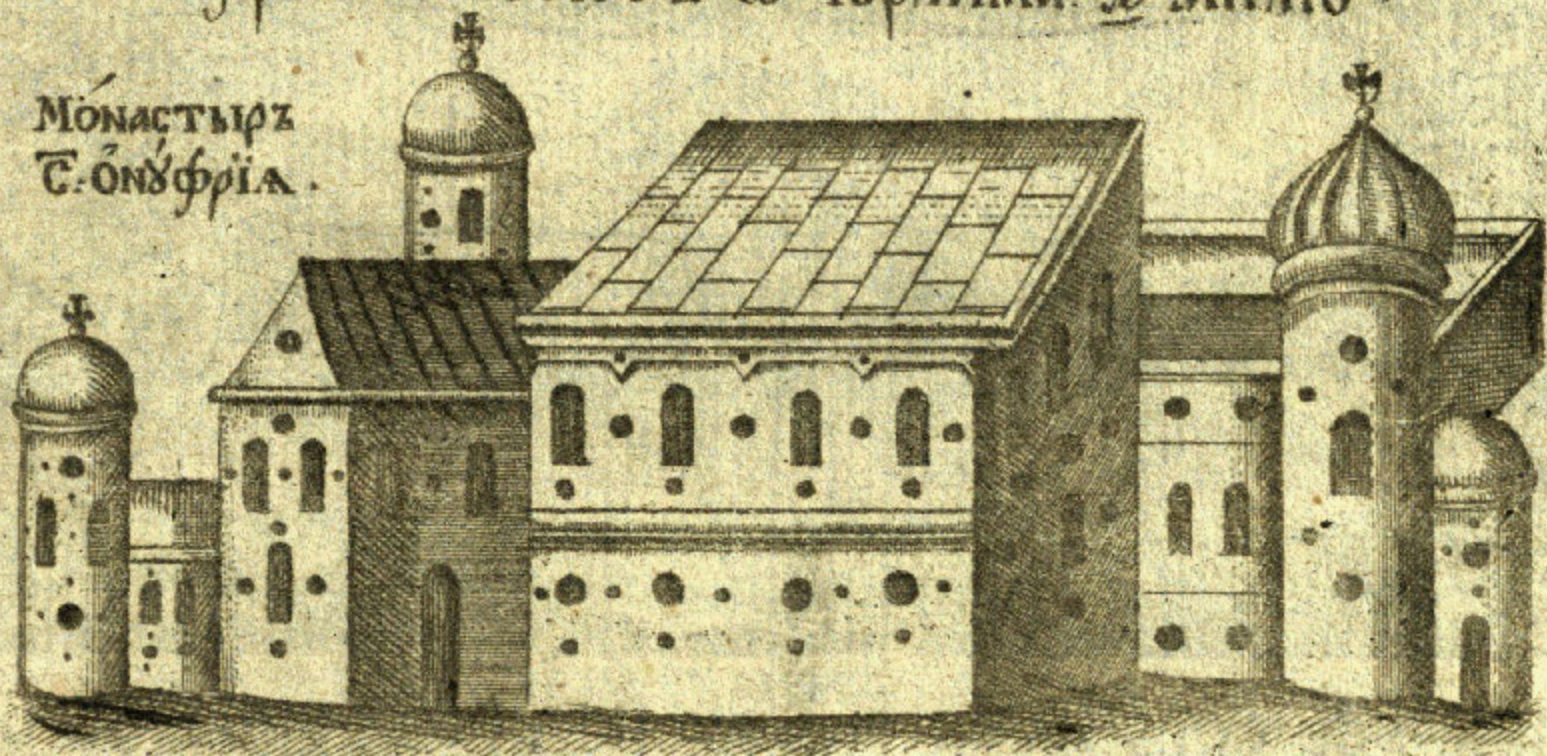
Отъ же сіѣна ниже ѣсть погребеніе страннымъ, село сѣдъ
 делниче, купленое цѣною крове Хрѣтовы, сіѣс 30: сребреній.

Погребеніе
 Странны



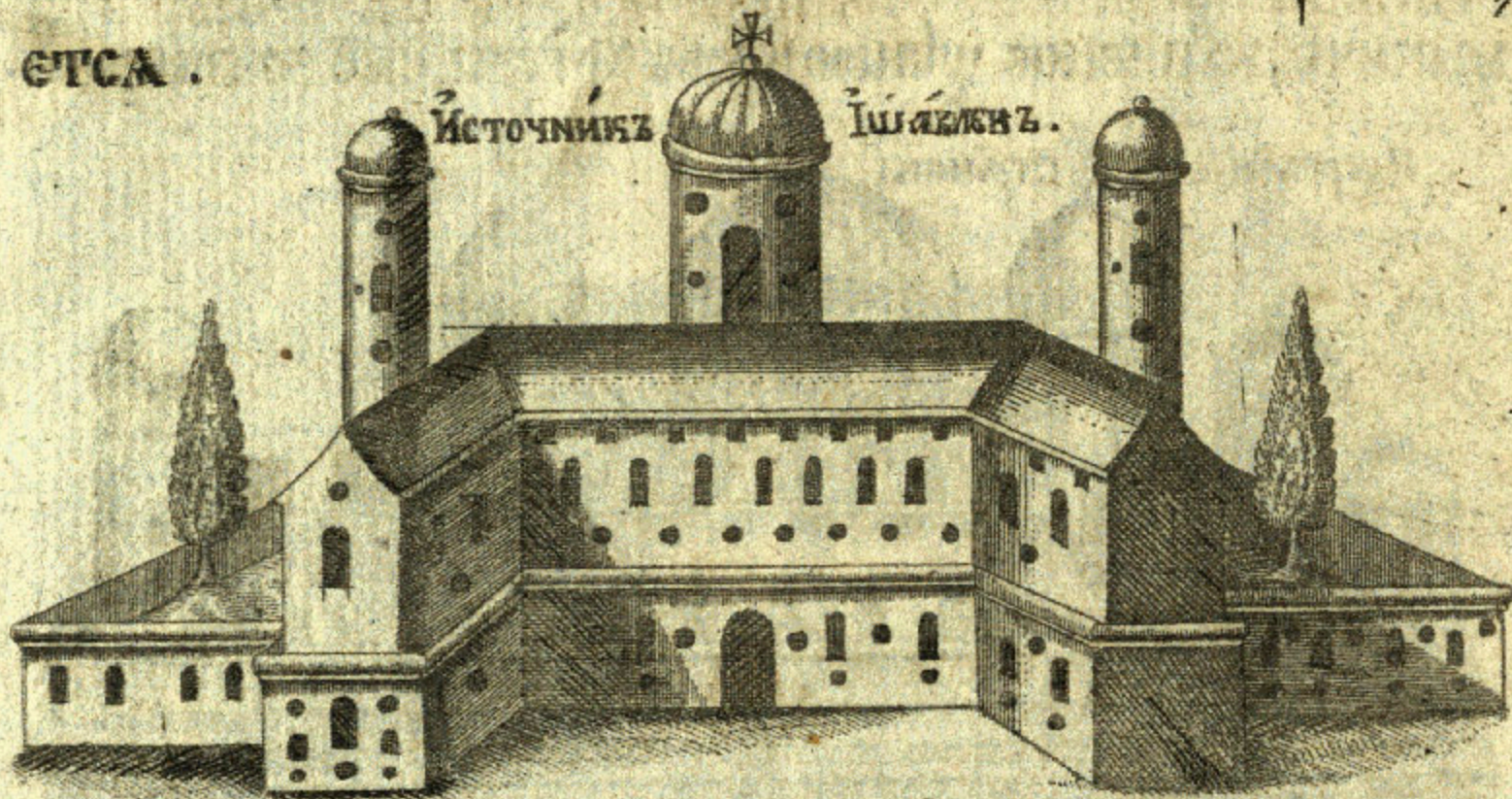
Тѣ ѣсть и вертепъ, въ немъ же погребаются монашест
 вующіи во Іерлѣимѣ. На вертепомъ же ѣсть црковь
 С: онѣфріа: ѿстоитъ ѿ Іерлѣима 1 милю.

Монастырь
 С: онѣфріа.



Отъ же ниже ѣсть источникъ Ішавіа, иже егда ѣс
 лѣто благополучно наполняется, и преливается; егда
 ѣсть

ЕСТЬ НЕПОЛУЧНО НИЖЕ НАПОЛНАЕТСА, НИЖЕ ПРЕЛИБА,
ЕТСА.



Горѣ же коградъ Іерлімъ есть купѣль сілѡамма, и
дѣже умывса слѣпый прозорѣ. Сілѡамъ.

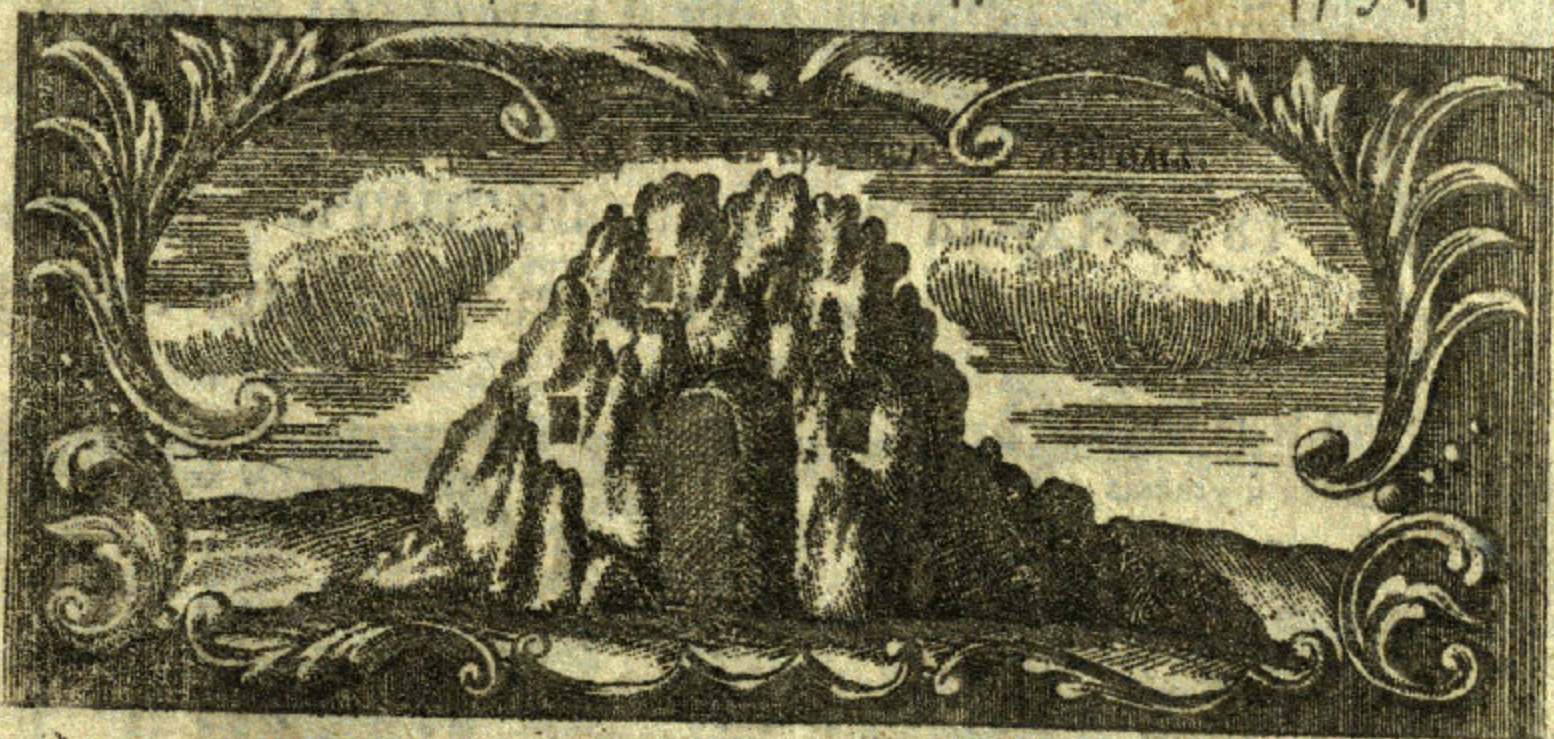


И ниже есть гробъ пророка Ісаїи, и Авсамама си
на дѣдова: ту протрѣша и пророка Ісаїю: тамъ
есть и гробъ егѡ.

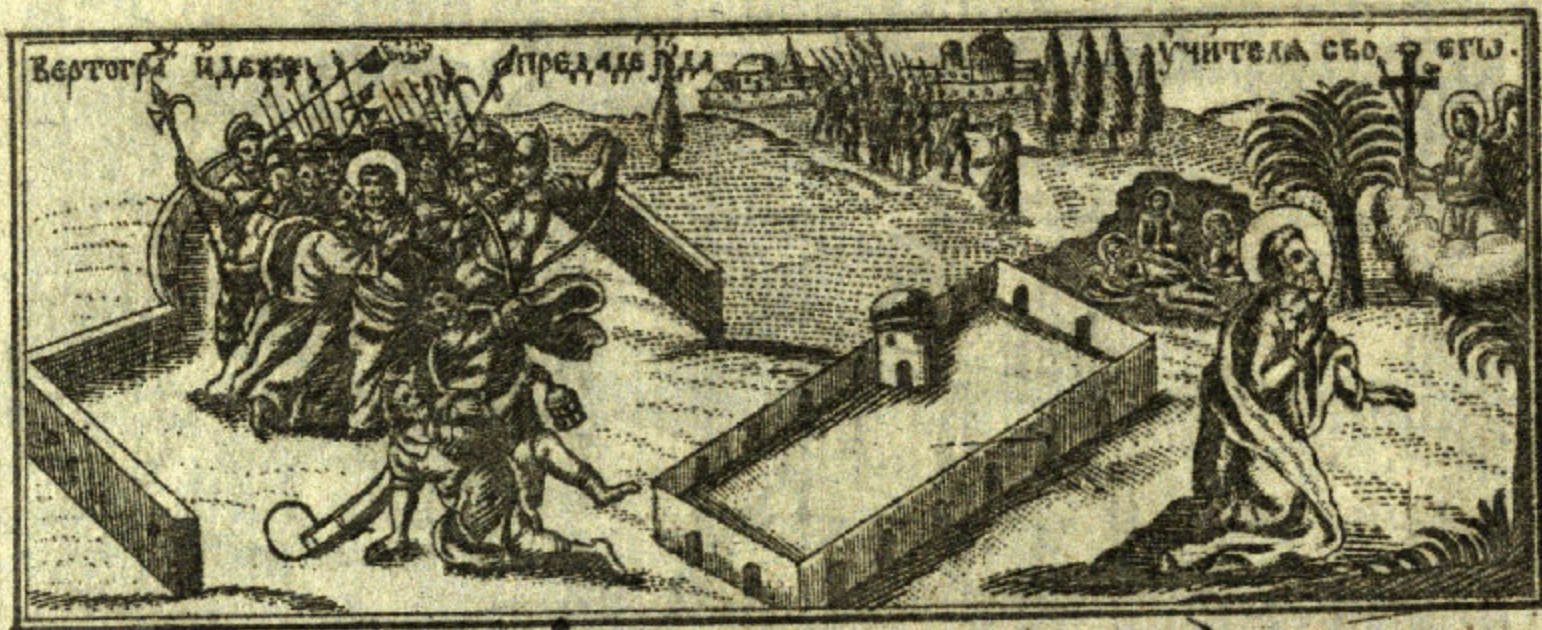
Гора



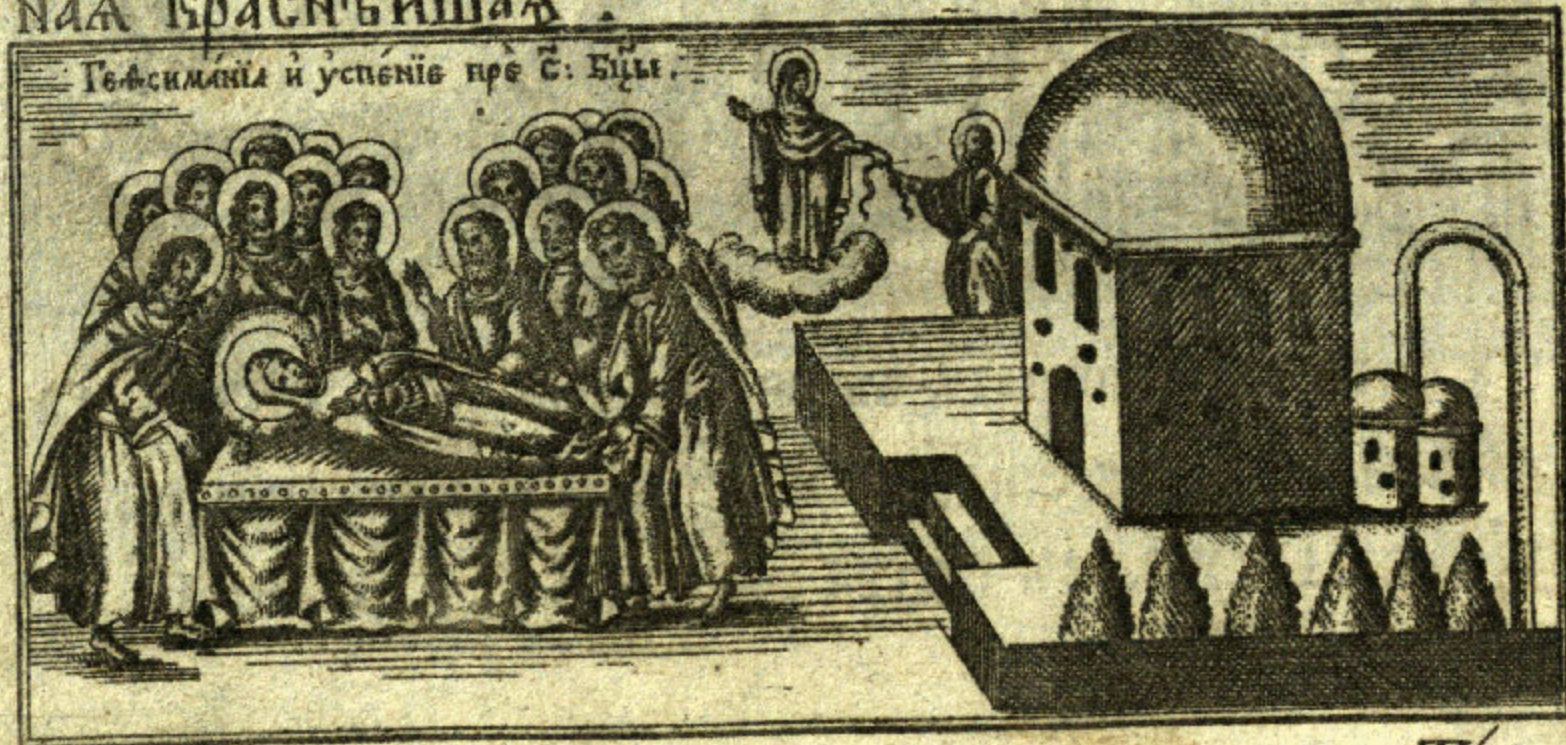
Гора же Елеонская есть къ востоку пре Иерлимомъ
 сѣверѣ имѣщи путь . и край тоа горы есть вер-
 тепа , и дѣже скрѣшася ясли егда ѡша жида хрѣта .



Тѹ есть и вертоградъ , въ немже молѣшася хрѣтосъ , да
 мимоидеть часъ оный : тѹ есть и камень , при немже
 хрѣтосъ оставилъ Петра , и ѡакѡва , и ѡанна , ѡ-
 шедъ на мѣтѹ .

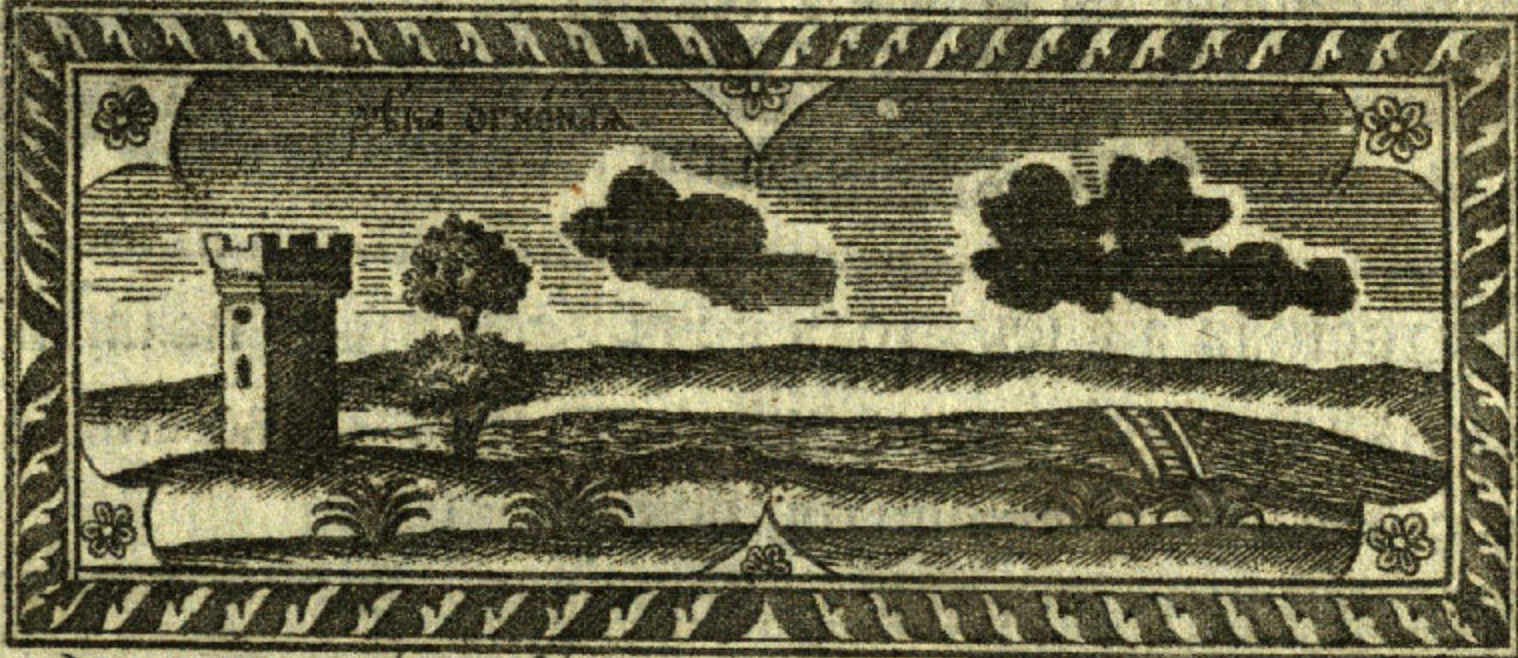


Бли вертограда есть гробъ прѣѣ Бѣи, глемое,
 Геасиманіа: есть же црковъ величайша, и прѣ
 врати есть 8: столпѡвъ: и внѣтръ есть лѣствица
 пространнаа, и нисходѣ степеней 50. обрѣтаешн
 гробъ прѣѣ Бѣи, иже есть ѿ мрамора бѣла, и
 чиста, ѿ негѡже исходитъ и елгодханіе дивное:
 горатъ тѣ кандила 22, 9, нашѣ, прочаа же дрѡ
 гихъ племенъ: на гробомъ есть ковѣкліа камен
 наа краснѣишаа.



Тамъ

Тамъ бли есть и юдоль плачевная, въ ней же будеть потещи огненная рѣка, хотаща ѿ нести грѣшныа въ огнь кромѣшный, иже глетъ бжественное сѹлїе. И исхода ѿ гроба прѣтѣа бцѣ, по среѣ лѣствѣ сѹть гробы с: и прѣвны бго оцѣ ѿакима, и анны.



На Гѣтсиманїею есть гора елеѡнскаа, ѿ нея же вознесъ са хтосъ: и дѣже и до днесъ видатса стопи влчны нѡгъ: тѹ есть и кѡвѣкїа на 15 столпї. В старое время бы храм преславный, нѣе же точїю ѿ стала ѡграда, и стопи хтѡвы.



О дѣвѣ же страны той горы, есть мала Галилея,
 въ нем же хрѣтосъ явилса апломъ по воскресѣнїи.



О дѣсныя же къ сходу есть вертепъ с. Пелагии,
 въ нем же постилса : иже есть ннѣ затворенъ о
 есеожны, и нечестивыхъ арабановъ.



Къ востоку же горы есть Бифанїа, очество лазаре
 во : въ нем же есть и гробъ с. Лазара четвероднев
 наго : тамъ усрѣтоша хрѣта приходяща о юрдана
 сестры Лазаревы, Марѣа . и Марїа .



Вифанія и Воскресеніе Лазарево.

Надъ Вифанією же къ востоку єсть пѣтъ Іордановъ,
и до 6: миль єсть монастырь С: Евѣміа.

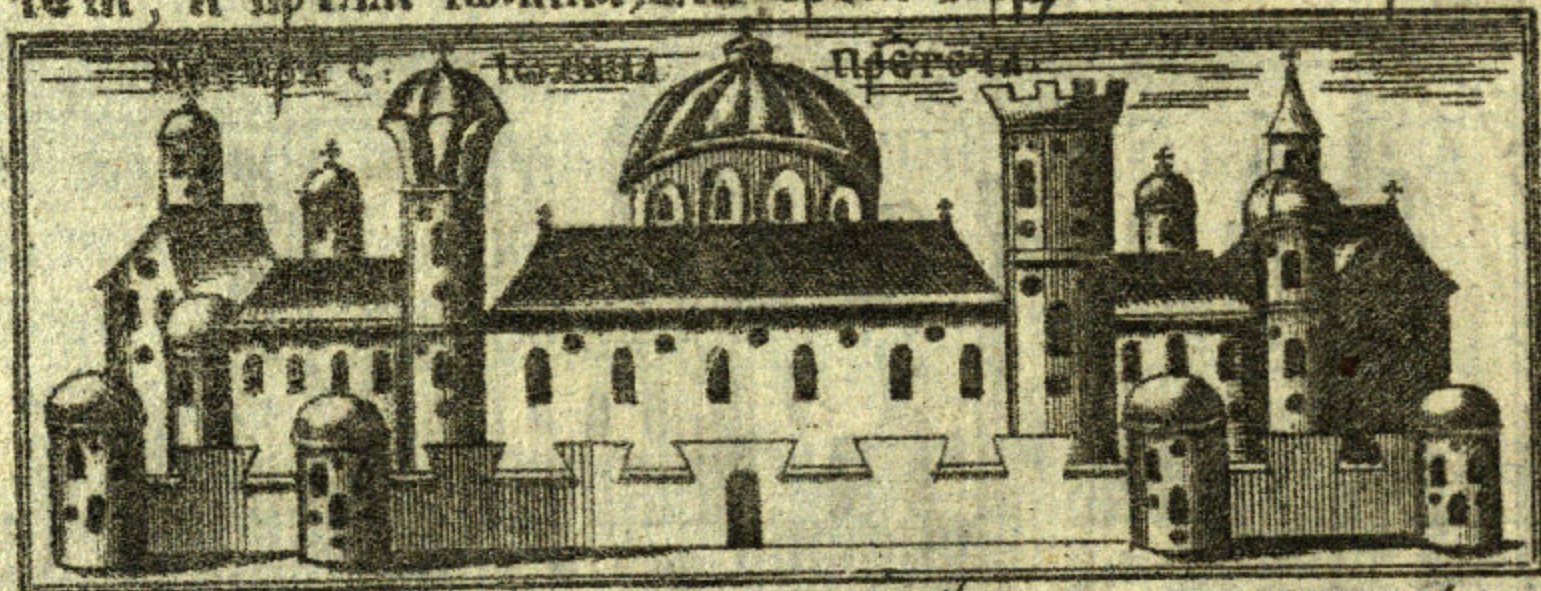


Мониторъ С: Евѣміа.

И ѿ тѣхъ къ востоку миль 8: єсть Іеріхѡнъ, на по-
ли лѣпомъ: тѣ вошелъ Закхей на сѣкоморю видѣти
хрѣта: ѿстоитъ ѿ Іерлѣма, миль 25:
Надъ Іеріхѡномъ же єсть чѣтыредесатодневная
гора: на нейже постигса хрѣтосъ, чѣтыредесатъ
дней, и чѣтыредесатъ ноцей по члчестку.



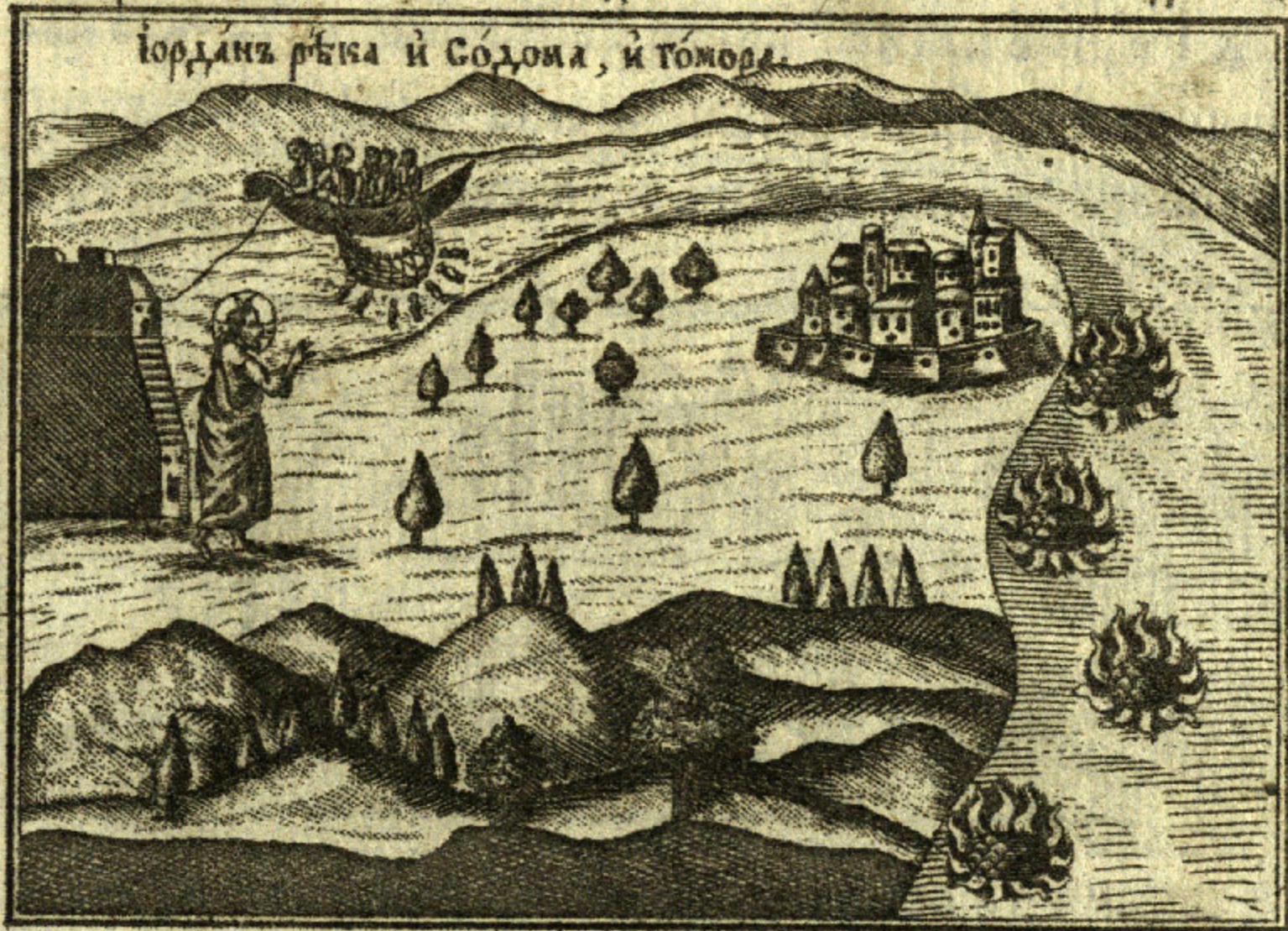
И НИЖЕ НА ВОСТОКЪ КЪ ПУСТЫНЫ, ЕСТЬ МОНАСТЫРЪ ПРѢ
ТЧИ, И ВЪТЛА ІОАННА БЛИ БРѢГА ІОРДАНОВА : ТУ КЪТІЛЪ



ІОАННЪ ВЛКЪ ХРІТА : ТУ ЗАСВИДѢТЕЛСТВОВАНЪ СВЫШЕ
СНЪ БЖІИ, ГДѢ НАШЪ ІСЪ ХРІТОСЪ .



Течетъ же іорданъ рѣка, ѿ сѣвера къ югу, и ѿстоитъ ѿ іерусалима мила 30: и ѿ дѣснѹю тогѡ сѹтъ содома,



и гомора, и мертвое море: мертвое же зовется, за не ничтоже живо въ немъ есть.



Ближе Иордана, есть монастырь с: Авы Герасима .
 В туду до 2: миле есть вода, иже митвою ево изыде .
 Къ Иерлиму же пре враты Дамасковы, есть село Цра
 Агриппы : иже послалъ Иеремиа, Варуха, и Авимелеха
 принести смокви больных ради, егда Варухъ уснувъ спя
 72 лѣта .



И путемъ до единатво дне, есть Самариа, пре нею
 же есть источникъ Иакъвалъ, на немже Хртосъ бесѣдо
 сѣдовалъ Самарянинѣ .



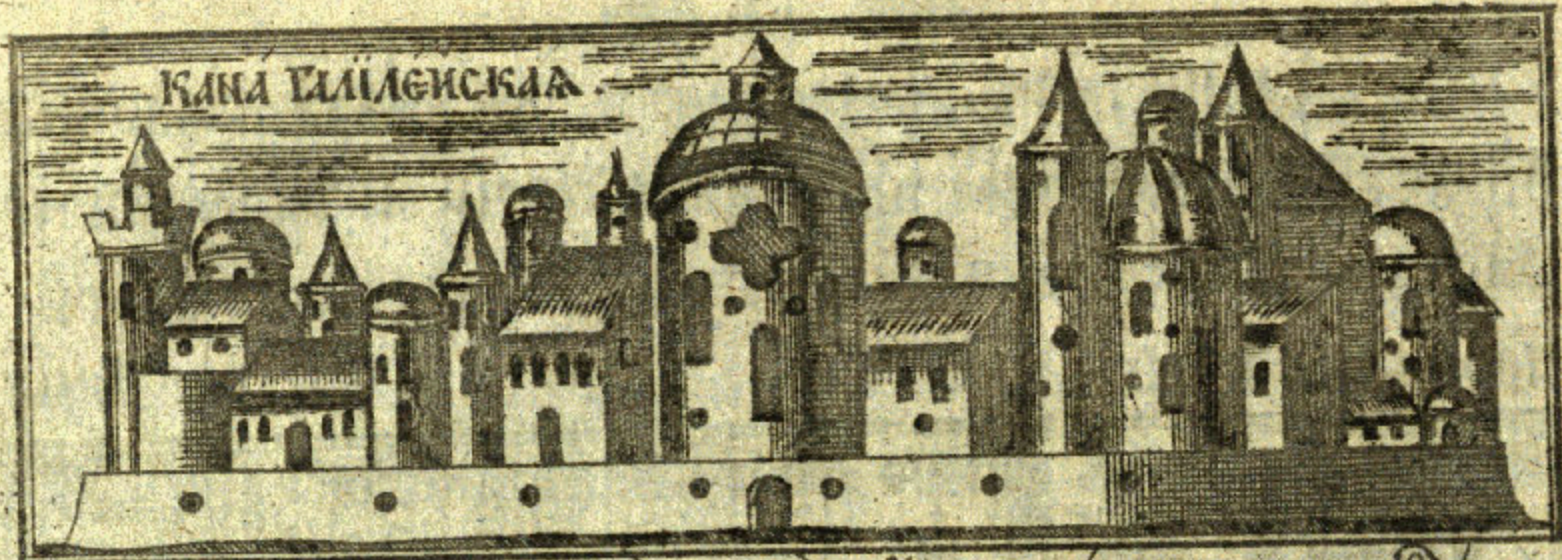
Отъдѣ далше, ѣсть и Назаретъ, въ немже было Блго
вѣщеніе прѣтъя Бщїи ѿ Архангѣла Гавріила. Тѣхъ воспитан
бысть и Хрѣтосъ по члѣствахъ: тогѡ ради и Назарей
прозванъ бысть.



И мало далше ѣсть Фаворская гора, на нейже прѣ
свѣразилса Хрѣтосъ.



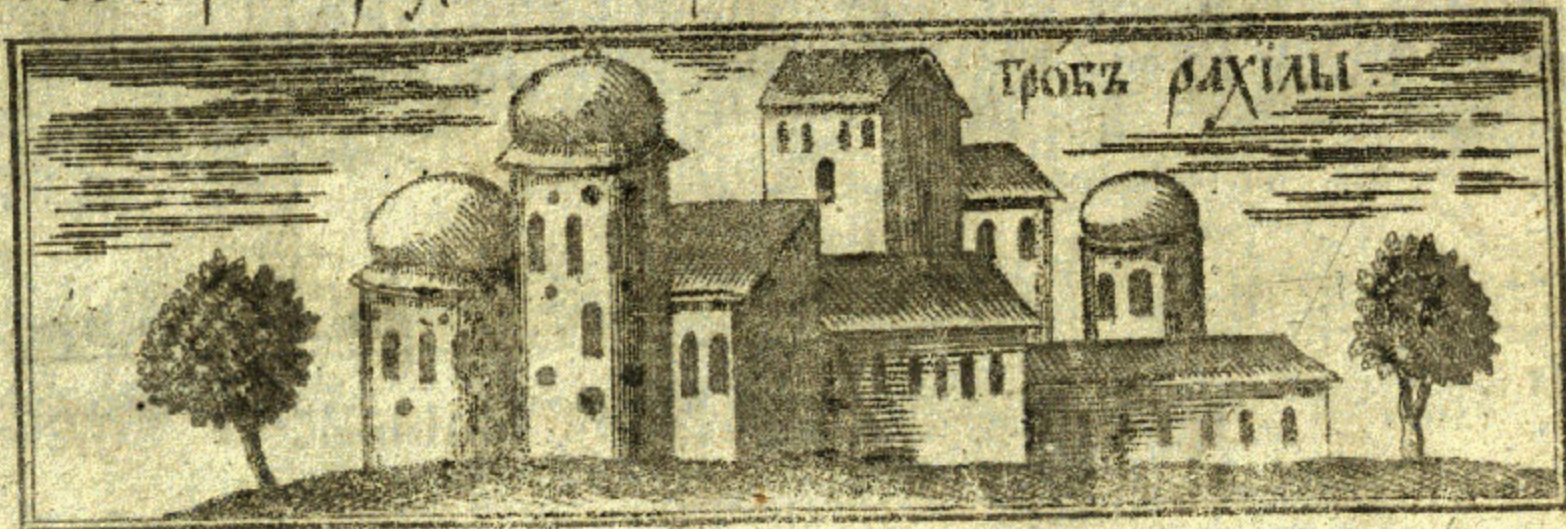
И тѣхъ бли къ востоку ѣсть Кана Галілейская, въ ней
же Хрѣтосъ сотворилъ первое чѣдо; претворивъ воду въ вино.



КЪ ВИФЛЕЕМУ НА СРЕДИ ПУТИ, ЕСТЬ МОНАСТЫРЬ ПРОРОКА
ИЛИИ : ТУ ВОЗДВИГЛЪ ЕГО АНГЛЪ СПАЩА, ГЛА : ВОСТАНИ,
ИЖДЕ, И ПИИ, ИАКО МНОГЪ Ш ТЕБЕ ПУТЬ . ВНЕЖЕ МО-
НАСТЫРА ЕСТЬ И ИЗЪБРАЖЕНІЕ ТѢЛА ЕГО .



И Ш ТОГШ МОНАСТЫРА КЪ ВИФЛЕЕМУ НА СРЕДИ ПУТИ
ЕСТЬ ГРОБЪ РАХИЛЫ ВТОРОЯ ЖЕНЫ ИАКОВЛИ .



Тамъ блнъ есть и потокъ, донегоже привелъ иосифъ
 прѣвѣю бѣгъ пѣстити; и возерани емѣ аггль гднѣ.
 Тамъ ниже есть и домъ евфрафовъ, сѣсть село
 бецила зовомо.

И ѿ тѣхъ до 2. милѣ есть монастырь с: георгіа с
 храмомъ краснѣишимъ, и съ трѣллою.



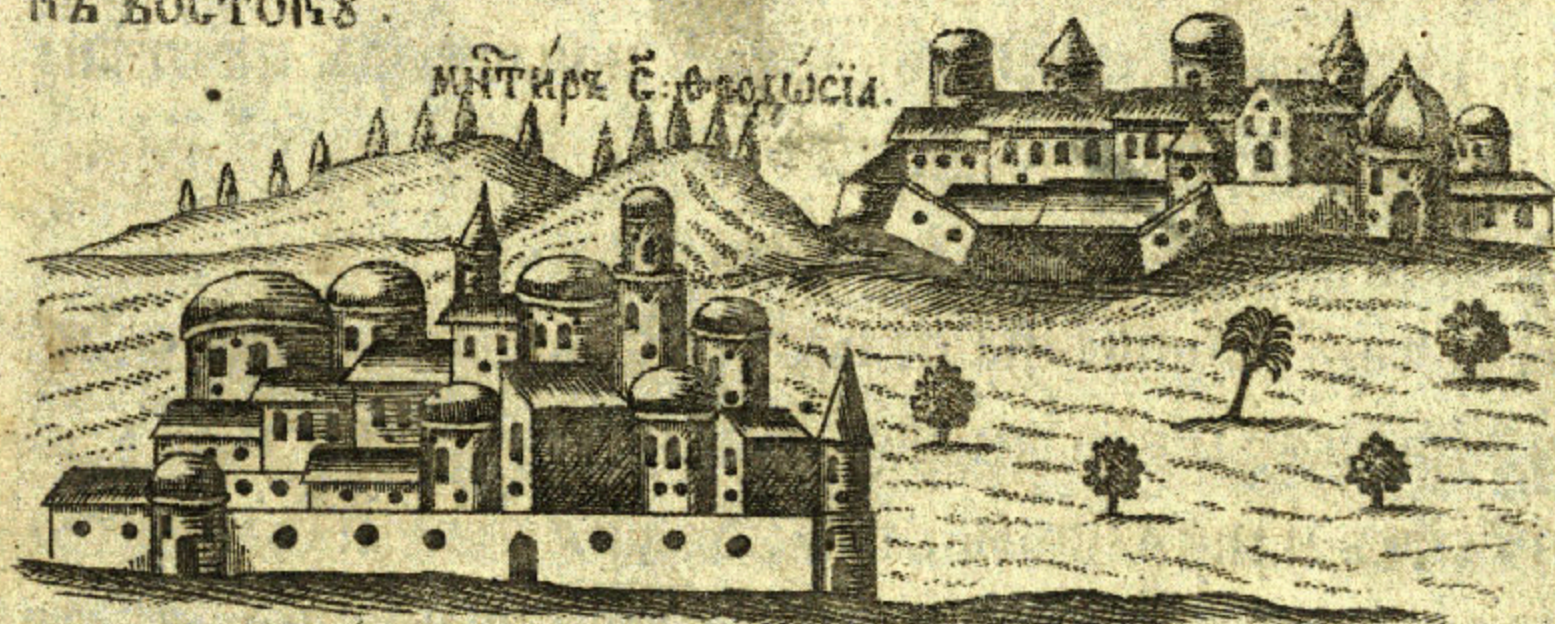
Сѣый видлемъ есть къ полѣдни, ѿстоитъ же ѿ
 іерлима 4. милѣ. тамъ въ пещерѣ родилса гдѣ на
 іисъ хртосъ по плоти ѿ сѣя дѣвы маріи; и есть
 мраморъ внѣтрѣ ѣдѣ, и внѣѣдѣ: свѣрхѣ же есть цр
 ковь велика: ѣже долготѣ есть кораклей 186: ѣ
 широтѣ 90: кровъ же храма есть олованъ: помостъ
 же есть весь мраморанъ, имѣетъ же и столпѣ
 50: с: же вертепъ имѣетъ 2: врата мѣдана, едн
 на къ западѣ, ѣ дрѣга къ востоку, каждо съ че
 тырми столпами мраморными. Сходѣ же степеней



15: сѣтъ з столпа мраморна, держаща покровъ мѣ-
 ста: и южныа страны иходитъ благоуханіе дивное:
 тѣ близь естъ жертвенникъ, идѣже волсви покло-
 нишася хртѣ съ дари: горитъ надъ ржтвомъ хртовы
 кандила 6: и на ѱсли 4: имѣетъ с: вертепъ канди-
 ла 42: при краи естъ мѣсто идѣже излиша ѱмыгтїе
 пеленъ хртовыхъ: и тамъ далше естъ вертепъ с жер-
 твенникомъ, въ немъ же ^{есть} ѱ мощей с: мнцѣ ѱ ирѣда
 извѣнны въ ^{южной} странѣ храма, естъ крѣтилница
 баграна, и ѱ тѣхъ къ востоку, і стадїа, естъ пеще-
 ра,

РА, ВЪ НЕМЖЕ СОХРАНИЛАСА С: БЦА БѢГЛЮЩИ СО ХРТО
 ВО ЕГѢПЕТЪ.

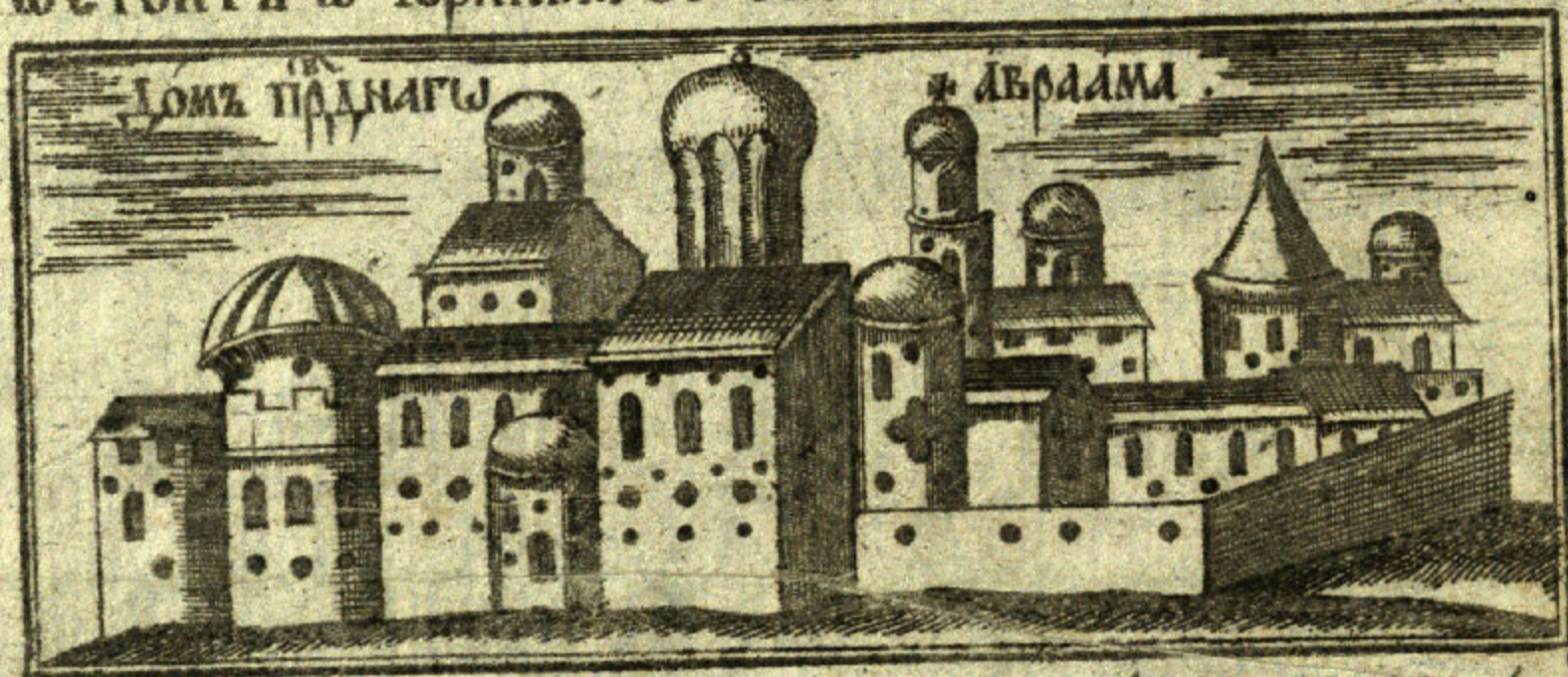
С: Вифлемема ниже естъ монастырь С: Феодосіа,
 къ востоку.



С: Монастыря же С: Феодосіа за 4: милѣ, естъ мона-
 стиръ С: Саввы Ѡсщєннаго: иже естъ лавра

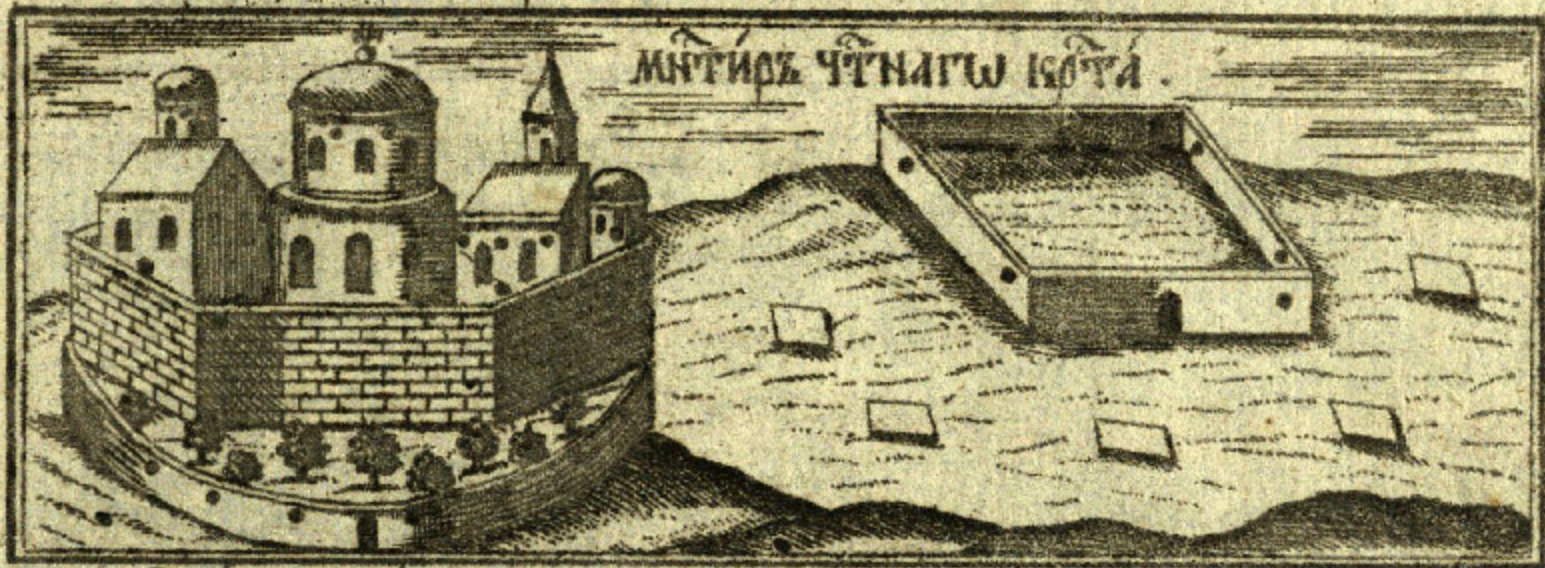


Беличайша, и дивна, многимъ иждивеніемъ содана: имѣши храмъ краснѣйшій съ трѣлою: и црквица въ посреде же монастыра есть гробъ С: Саввы съ кубулією красною: и внѣ монастыра на стѣнахъ сѣтъ два столпа, юдѣже хранатса ѿ бѣожны арапы: ѿ стонтъ же ѿ Іерліма 8: мила. И ѿ тѣхъ вышше на полудни, есть дѣвь мамрійскіи и дѣже живаше патриархъ Авраамъ: тѣ есть и до его: тѣ есть и погребенъ самъ, и жена его, и сынъ его Ісаакъ: тѣ бысть и гощеніе стѣи трѣ. тоє мѣсто держатъ агаране, никому доущающе приблизитса. ѿ стонтъ ѿ Іерліма 30: мила.



Внѣ Іерліма къ западу до двѣ миль, есть монастырь чѣгнаго крѣта, съ храмомъ краснѣйшимъ, и написаннымъ: помосъ есть съ крѣпницами различныхъ шаровъ. по стою трапезою есть мѣсто, и дѣже усѣчено бысть древо, ѿ не

ГЛАЖЕ СОТВОРИША ЧТНЫЙ КРТЪ ЗА ПРОПАТІЕ ХРТОВО : ГО
 РАТЪ ТЪ 2 : КАНДИМА НЕХСЫПНУ : ЕСТЬ ЖЕ ДОЛГОТА Е
 ГЛА СТОПА 86 : АШИРОТА 40 :



О ІЕРЛИМА ПАКИ 6 : МИЛА ЕСТЬ ОРИНИ , ИДЪЖЕ РОЖДЕНЪ
 ПРТЧА , МОНАСТЫРЪ СЪ ХРАМОМЪ УКРАШЕННЫМЪ : ТЪ
 ЕСТЬ И ДОМЪ ЗАХАРИИИ : ТЪ ЦѢЛОВАЛА ПРТЧА БЦА ЕИ
 САВЕТЪ . ЕЛИ ОЛТАРА ДОЛЪ 7 СТЕПЕНОВЪ , ЕСТЬ МѢСТО
 ИДЪЖЕ РОДИСА ПРТЧА . И О ТЪДЪ ДО ДВѢ СТАДИИ , ЕС
 ВОДА ОБЛИЧЕНІА . И КЪ ЗАПАДУ 3 : МИЛЪ ЕСТЬ КАМЕНЬ ,
 ИЖЕ РАПАДСА , СОХРАНИЛЪ ЕЛІСАВЕТЪ СЪ ПРТЧЕЮ , О
 УБИИТВА ИРОДОВА : И ТЪ ЕСТЬ АГІАСМА .



Въ Іерліма паки стади бо: есть Еммаусъ иже и
 вѣса Хртосъ по воскреснїи лѣцѣ, и клеопѣ: древле
 баше црковъ преднѣна, ижеже едѣа ѡснованїе зна
 етса.

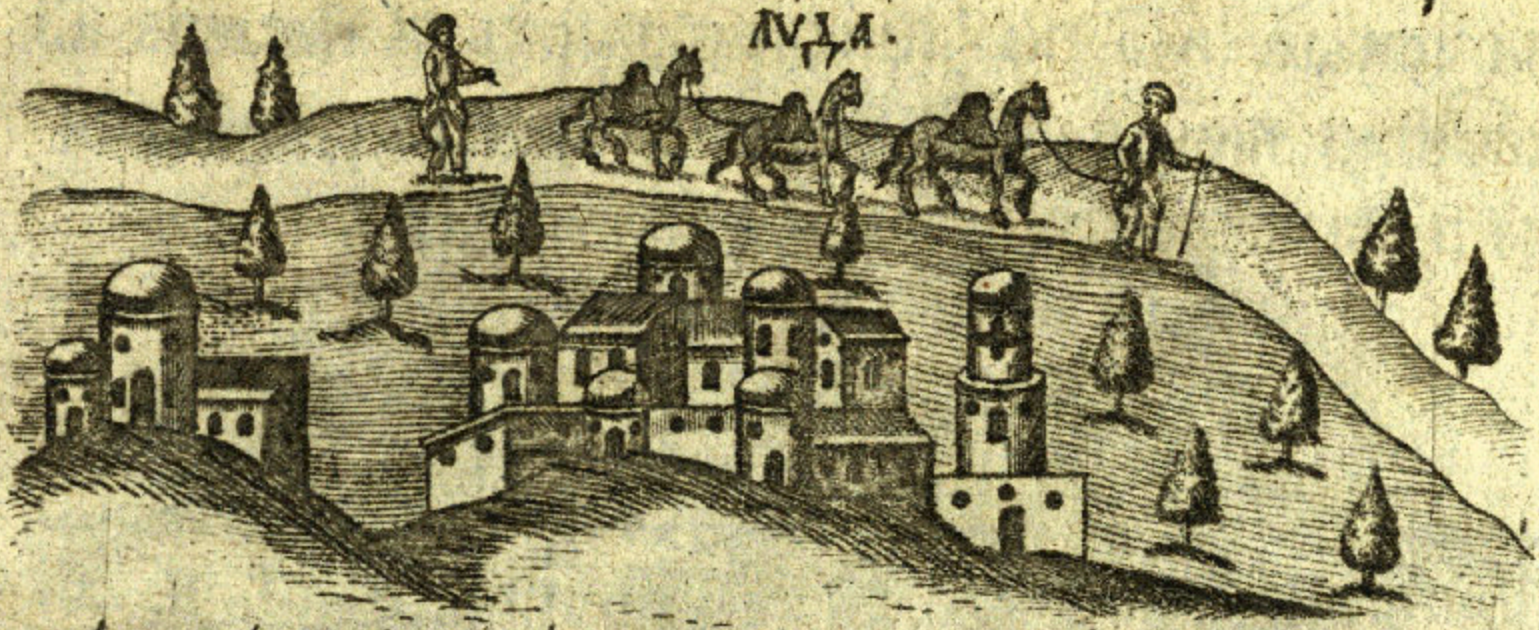


Газа ѡстоитъ въ Іерліма з: дни ѡ шѣююще гази л: день



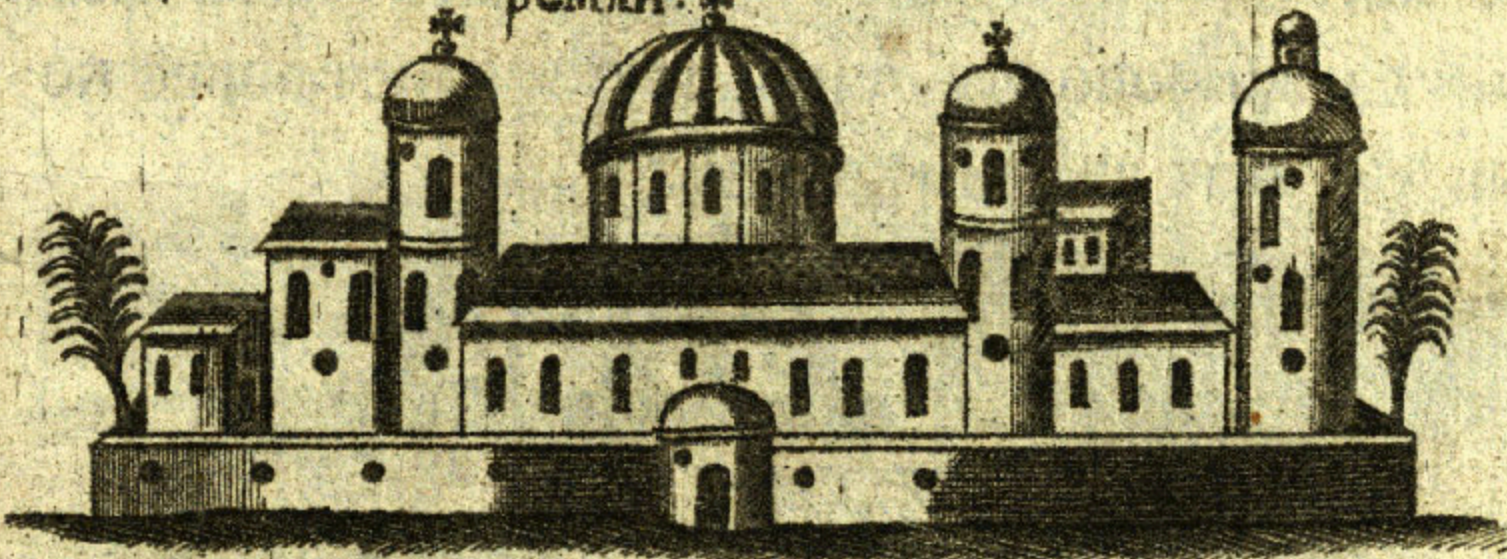
есть лѣда, и тѣ есть предивный храмъ с: великом
 чника Георгїа, праднѣмый въ г: день ноябрья мѣа:
 тѣ усѣчена бысть чтнаа егѡ глава, иже и лежитъ
 тѣ влизь сщѣннаго олтаря.

Елизь



Близу Лу́ди е́сть ре́мели : и́ тѹ е́сть дру́гій хра́мъ С :
 вели́комуче́ника Геор́гія : въ немъ же съ де́сна́я стра́ны
 е́сть стол́пъ е́го же купивши въ до́вни́ца море́мъ посла,
 и́ мѣтвоею С : Геор́гія ѡбръ́тены́ бы́сть въ пристани́
 ши , и́ положены́ я́кѡ же рѣ́хомъ , съ де́сна́я стра́
 ны хра́ма .

ре́мели .

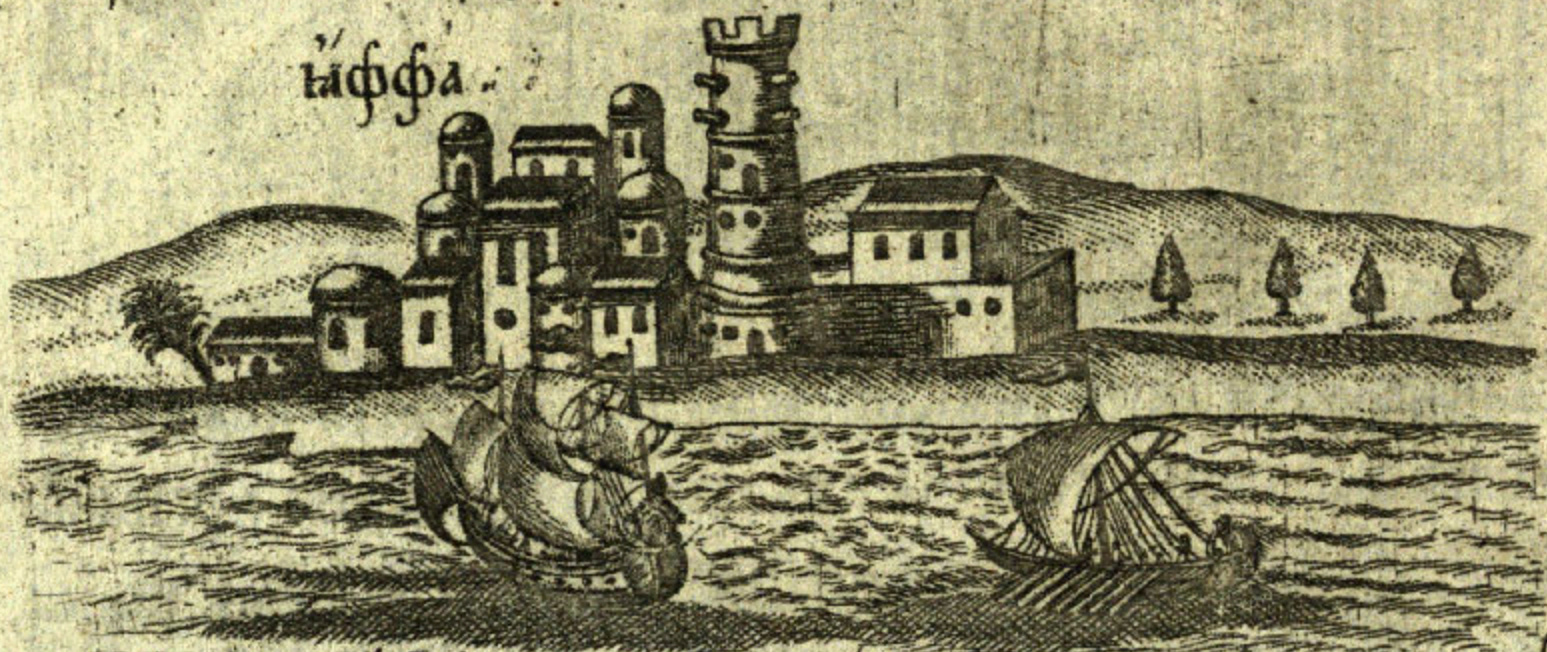


Ѣ́ тѹду́ нисхо́димъ во Ю́пю , сѣсть Я́ффѹ , и́дѹ́же
 е́сть пристани́ще Іеру́лимское , ѡстои́тъ ѡ Іеру́лима
 12 : часѡвъ . тѹ́ воскреси́лъ апѡ́лъ петръ та́вифѹ : тѹ́
 ви́дѣлъ и́ плаща́ницу во ви́дѣніи : въ до́мѹ сѹ́мш

на

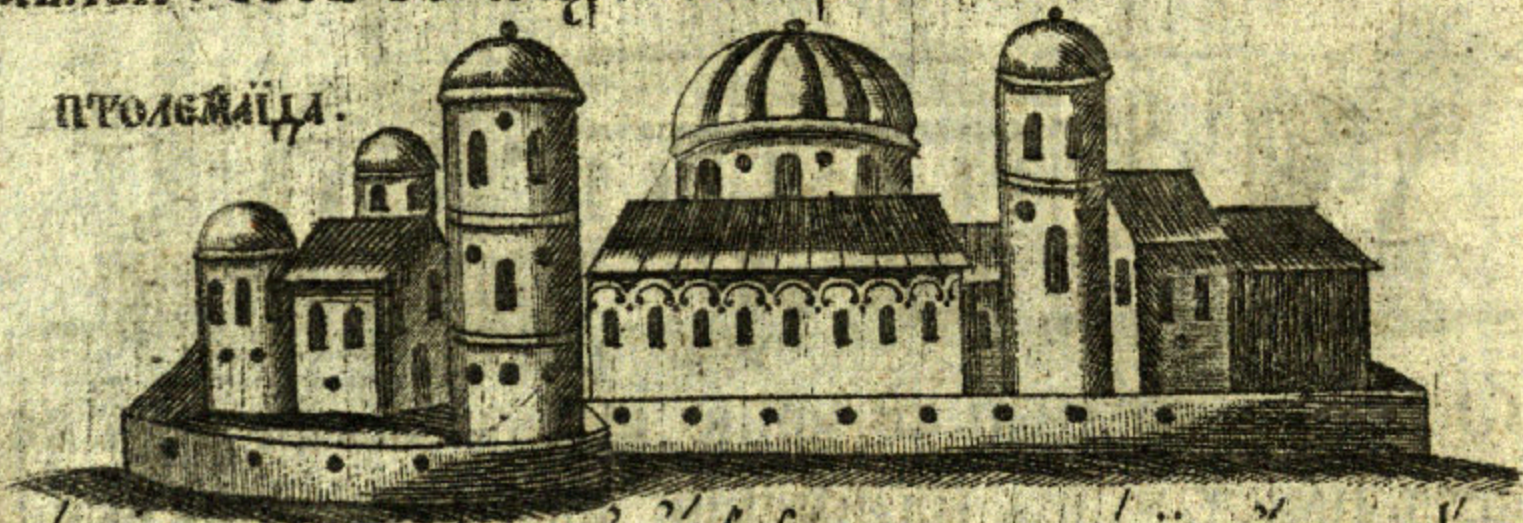
на усмарѣ : и ѿ тѣхъ призванъ бысть въ кесарію ѿ
сотника Корніліа : тѣхъ имами монастырь добрейшій
за пребываніе приходящій поклонникѣвъ .

ѳфа .



ѿ сюдѣ юпією моремъ , и сѣшею до б : мила ѿвръта
етса птолемейда , нѣ нарицаема акри : и тамъ има
мы мстохъ за пребываніе приходящихъ : тамъ пребы
ваетъ и митрополтъ : тамъ есть и пристанище ко
раблени : есть тѣхъ и црковь краснаа .

птолемейда .



Между птолемейди , и ѳфи въ приморіи есть мѣсто
зовомо тѣрещи алемъ бо алемъ , въ коемъ видитса
и храмъ с : апла петра : тѣхъ хртосъ вопрошалъ аплѣвъ ,

КОГО МА ГЛЮТЪ ЧЛЦЫ БЫТИ ;

Храмъ с. апла

Петра



ТѸ БЛИ ЕСТЬ И КЕСАРИА ФІЛІППОВА, НИЧЕ ПУСТА СЫЩИ .
 НАДЪ ПТОЛЕМАІДОЮ ЕСТЬ И КАМУИСКАА ГОРА, ВЪ НЕИЖЕ
 ПРЕБЫВАШЕ ПРОРОКЪ ІЛІА . И ѿ СЕА НА ЛѢВО, ЕСТЬ ТУР,
 И СІДОНЪ : И ѿ ТУДА ШАЙТЪ, ДОНЕГОЖЕ ВІДИТСА И
 КѸ ХОДИЛЪ ХРѸСОСЪ БЫВЪ ЧЛКЪ, ДА СПСЕТЪ ЧЛКА .



СѸ ПРЕЛОЖИСА ХРѸТОЛЮБИЮ ТВОЕМУ ѿ БЛГОГОВѢИИНЫИ
 ЧИТАТЕЛЮ КРАТЧАЙШЕЕ ѾПИСАНІЕ С. БЖІАГО ГРАДА ІЕРУ-
 СА, И ѾКРЕСТНЫИ БГОПРОХОДНИИ МѢСТЪ : ТЫ ЖЕ УМИЛНО ПРО-
 ЧИТАА, СПОБОЛѢЗНИИ ДШЕЮ ѿ СИЦЕВОМУ СЛАВНОМУ ЖЕ И
 СВОБОДНУМУ МѢСТУ НИЧЕ ПО ИГО ТУРЕЦКАГО ТУРАИСТВА ПО-

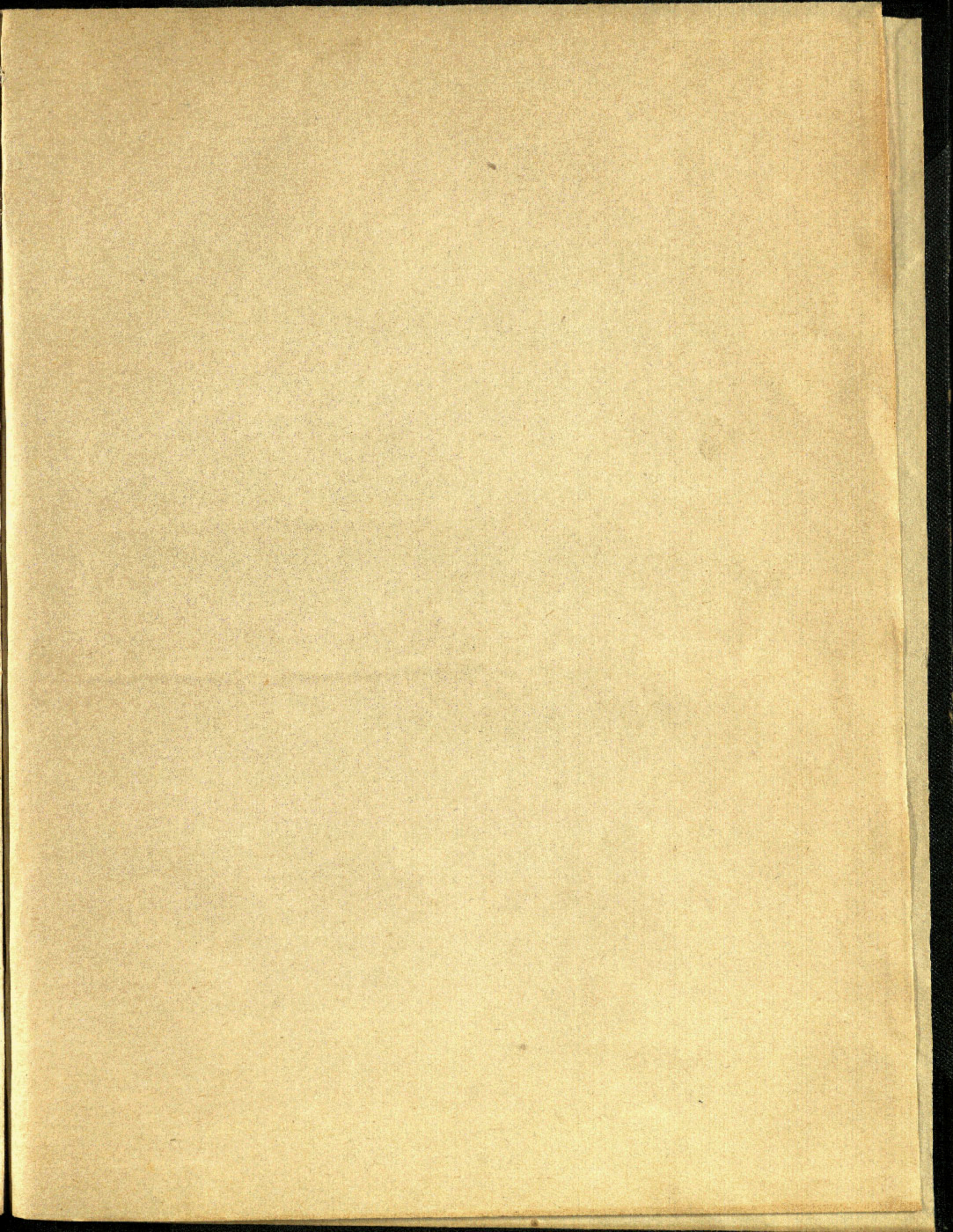
лежаше, и конечны послѣдны сотѣсненіе, и рабреніемъ
 бѣдствующе, и неединныя помощи, и утѣшенія имѣше,
 развѣ по бѣгѣ постѣшенія, и мѣти православыи хрѣтолюб
 цевъ, приходященіе и, и милованіе ѿ бгѣмъ данны и блгъ,
 ихже мзда многа на небсѣхъ, и наименованіе чады въ сі
 онскій: сице бо нбгдѣ рече пророкъ: возведи окрестъ очн
 твои сіонъ, и виждь собраннаа чада твоя и далеча ѿ запа
 да, и сѣвера, и мора. чадо же и пророкъ зоветъ, аки постѣ
 щлющій матеръ православіа своего, и матеръ всѣхъ цркви
 темже усердствуй, и тщица до поклоненія те стѣ
 мѣстъ, воспріемла блгодѣ ѿ бга и въ ннѣшнѣ, и въ
 будуще вѣцѣ. аще же не возможеша телѣснѣ ѿити,
 и поклонитиса, то поне препосыланіе мѣти твоѣа
 впиши има твоѣ во сто градѣ іерлимѣ, да ѿстишиса:
 ибо додгн пророкъ глетъ: иже во сто градѣ іерлимѣ на
 пи савшиса, стѣи нарекутсѣ. и праведнѣ, не малое бо
 дѣло: занеже и стѣи градъ іерлимѣ помощію твоѣю, ѿбра
 щеніекоу утѣшеніе и ѿлаженіе тажчишихъ долговъ,
 и ты временны блгъ даніе, и теплотою вѣры твоѣа,
 достойнъ явишиса вѣчны же и нѣны блгъ возданія:
 воспріемла во вышнемъ іерлимѣ, иже око не видѣ, и у
 хо не слыша, и на срце члкъ не взидѣ: и престоа іасны
 стѣи трцѣ, оцѣ, и снѣ, и стѣомъ дхѣ. аминь.

Умомъ достигающе, какъ мнѣзы за многы
 различныя узрѣки несподобившася по усердномъ
 ихъ благоговѣнствѣ тамъ прити, и видѣти, за утѣ
 шеніе любовію къ спсителью нашему и къ стѣмъ мѣ
 стамъ горащимъ и гвѣторамъ и сыновымъ тоажѣ стѣа
 аптлскіа іерусалимскіа цркви книжка сіа въ даръ по
 силетса, да вси прочитающіи, слышашіи, и къ умн
 ленію дшѣ приводяще толь великаа благофаніа бжїа
 помандѣ, и немалю ползу дшѣвнѣ себѣ прїобрѣтѣтъ.
 Менѣже ѡ семъ потрѣдывшагоса, и иждивеніе положш,
 аще въ чемъ погрѣшенно, или оставленно, или недос
 таточно что обращетса, простите ѡ православныи!
 занѣже и стѣи іоаннѣ евлѣтъ за премножество чѣ
 десъ и дѣлъ бжїихъ недостаточенъ бытъ речебнннсе
 мѣ мрѣ мощи влѣстити теми книгами. Такъ проса,
 самъ ѡ спасеніи всѣхъ бжїа молити непрестанѣ.

БИБЛИОТЕКА
 МАТРОС. КУРСОВ

Всесмиранныи и Недостойный рабъ
 живоноснаго Гроба гдѣа, сѣмѣи
 сѣмоновичъ Митрополитъ
 Голумѣйскіа

БИБЛИОТЕКА
Dr. Г. Михайлова
НОВИЦ



БИБЛИОТЕКА МАТИЦЕ СРПСКЕ

P 18 Сy III 4. 1